LE DEVOIR

HORIZONS

LE DEVOIR, LE MERCREDI 7 JUILLET 1999

CAHIER B

Culture Page B 7
Économie Page B 2
Les sports Page B 6
Télévision Page B 7

Josée Blanchette

Chère Joblo...

Chère Joblo, je lis vos articles depuis longtemps et je peut vous dire que je les trouve assez interessant et même bien écris, merçi.

Dernièrement d'ailleures j'ai observé une tendance troublante dans votre écriture. C'est qui, ce gondolier de merde? Je te gage que son pole ne touche même pas au sol. Tu n'ira donc pas loin a'ec! T'es bien mieux d'apprendre à apprecier comme faut l'Anglo qui on aime tant, nous autres les autres anglos. Peut-être q'un homme comme lui es prête à tu pardonner pour tous le mal que tu lui à (publiquement) fait. Moi et mes tchums on se dit que non, nous autres en tout cas on ne vous pardonera jamais. Un fidèle lecteur d'une infedelle écrivaine!

Cher Anglo sans pardon,

Chacun ses moments d'égarement, vous apprendrez avec soulagement que le gondolier avec qui je partageais une chaloupe s'est planté d'aplomb avec sa pagaie, tronquée effectivement. Comme il ne portait pas de veste de sauvetage par pingrerie et qu'il avait appris à nager dans les manuels scolaires, il a coulé à pic mais a été réchappé de justesse par la garde côtière canadienne.

Vous connaissez peut-être l'histoire du docte professeur qui s'adresse au marin à bord d'un bateau et lui demande: *«Brave homme, avez-vous appris l'océanographie?» «Non,* répond le marin. *Qu'est-ce que c'est?» «C'est la science des océans. Pauvre de vous, vous avez gaspillé le quart de votre vie.»* Plus tard, le professeur s'approche encore du marin et lui demande: *«Brave homme, avez-vous appris la météorologie?» «Non,* répond le marin en tirant sur sa pipe. *Qu'est-ce que c'est?» «C'est la science des phénomènes atmosphériques. Pauvre de vous, vous avez gaspillé la moitié de votre vie.»* Ne résistant pas à la tentation, le professeur demande encore: *«Brave homme, avez-vous appris la géographie?» «Non,* répond le marin, *qu'est-ce que c'est?» «C'est l'étude de la surface de la Terre. Pauvre de vous, vous avez gaspillé les trois quarts de votre vie.»*

Quelques heures plus tard, le marin se précipite dans la cabine du professeur: *«Professeur! Professeur! Avez-vous appris la nagéologie?» «Non,* répond le professeur, *qu'est-ce que c'est?» «Savez-vous nager, professeur?» «Non... » «Pauvre de vous, vous avez gaspillé votre vie entière. Le bateau est en train de couler.»*

Tout ça pour dire que l'Anglo et moi avons survécu à notre petit naufrage domestique à la brasse, au papillon et au crawl. Nous en sommes à la réanimation artificielle et il n'y a vraiment rien comme la science du bouche-à-bouche.

Selon une étude récente, les femmes manifestent une attirance marquée pour des hommes plutôt virils, comme Bruce Willis, en période d'ovulation. Leonardo Di Caprio aurait plus de succès en période menstruelle et dans les moments les moins propices à la conception...

Chère Joblo,

Déménager... deux fois en 19 ans, c'est choisir la mer, la mer de la tranquillité. Cette mer de la tranquillité n'est pas riche, mais elle est stable et elle se nomme Luciana. Le défi est de trouver cette mer... de la tranquillité. Ciao, Aldo.

Cher Aldo,

Merci pour les conseils de navigation, mais je compte passer l'été à la barboteuse, les pieds dans une mer de microbes.

Chère Joblo,

J'irai droit au but même si la question m'embarrasse au plus haut point. J'ai remarqué que ma blonde était beaucoup plus intéressée par le sexe en dehors de ses périodes d'ovulation, ce qui me semble un peu étrange. Grande prêtresse du SPM comme vous l'êtes, auriez-vous une explication logique à me fournir ou dois-je tout simplement conclure que je suis le jouet de ses hormones? Un mâle en puissance.

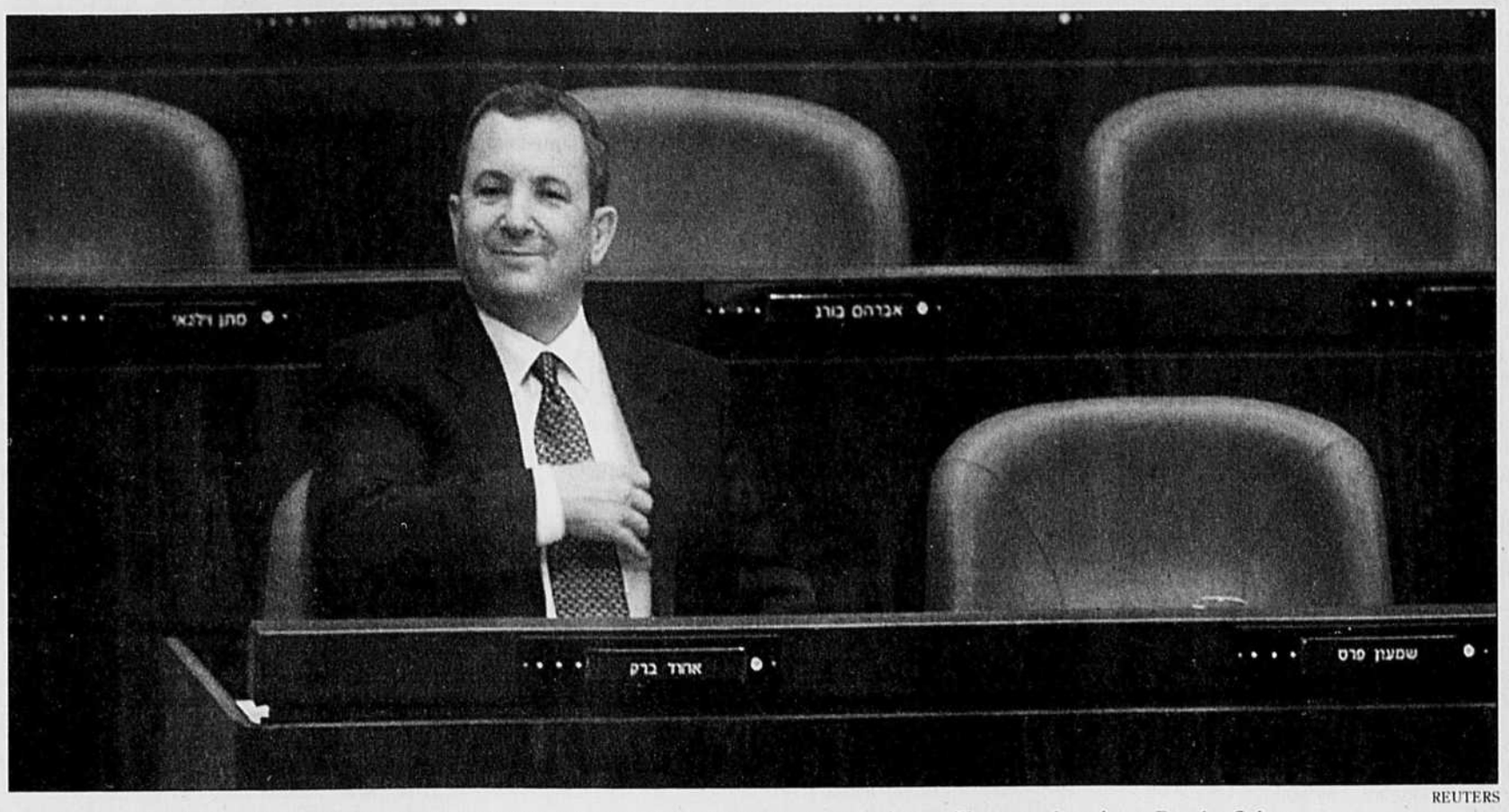
Cher Ken,

Une étude récente conduite par des chercheurs japonais et écossais nous apprenait que les femmes manifestent une attirance marquée pour des hommes plutôt virils — de type Bruce Willis — en période d'ovulation. Leonardo Di Caprio aurait plus de succès auprès de ses admiratrices en période menstruelle et dans les moments les moins propices à la conception (durant la grossesse ou l'allaitement). Votre physique se rapproche probablement davantage du second que du premier; ne sombrez pas dans les suppléments olympiques pour autant. On savait déjà que les plumes de paon et les bois de cerf jouaient un rôle important dans le règne animal, il en va de même pour la femme, que ses hormones stimulent un temps, le temps des cerises.

L'aspect le plus intéressant de cette étude porte sur la façon de faire la cour aux femmes, qui s'en trouvera peut-être sensiblement modifiée. Ainsi, tourtereaux, une oiselle qui vous enverrait sur les roses durant l'ovulation pourrait très bien accepter vos avances deux semaines plus tard. La persévérance paie, même si le crime ne paie pas. Les chercheurs sont formels, les candidats devraient s'armer de patience durant au moins un cycle de 28 jours, une excellente stratégie masculine.

Par contre, les mêmes satanés chercheurs ont observé que les femmes faisant usage de la pilule (qui contrôle le cycle hormonal) n'étaient sujettes à aucun changement dans leurs préférences sexuelles. Il n'en fallait pas plus pour conclure que la pilule (qui vient tout juste d'être commercialisée au Japon) aura probablement interféré davantage qu'on ne le croit dans l'évolution de l'humanité. L'homme rose et flasque est un spécimen né en laboratoire, et ses enfants, les fruits d'une manipulation hormonale.

Allez, vite, au gym. Et que ça saute! Et cessez de vous épiler, pour l'amour!



REUTERS

Le premier ministre israélien, Ehoud Barak, a invité hier les voisins arabes de son pays à travailler pour la paix au Proche-Orient.

PROCESSUS DE PAIX AU PROCHE-ORIENT

Les chantiers d'Ehoud Barak

Le nouveau gouvernement israélien doit négocier la solution permanente pour les Palestiniens, se retirer du Sud Liban et conclure la paix avec la Syrie

Les Israéliens ont un nouveau premier ministre fraîchement investi depuis hier par la Knesset, le parlement national. Ehoud Barak a devant lui trois grands défis pour compléter le processus de paix au Proche-Orient. En Palestine, en Syrie et au Liban, les attentes sont grandes face au successeur de Benjamin Nétanyahou.

CHRISOPHE BOLTANSKI
PIERRE HASKI
LIBÉRATION

Israël est aujourd'hui en paix avec deux de ses voisins, l'Égypte depuis le traité de Camp David en 1977, et la Jordanie, depuis 1994. De plus, l'État hébreu a signé avec les Palestiniens l'Accord d'Oslo de 1993, leur accordant une autonomie pendant une période transitoire de cinq ans dans une partie des territoires occupés en 1967. Le nouveau gouvernement israélien du premier ministre Ehoud Barak, investi hier par la Knesset, a devant lui trois importants chantiers pour compléter le processus de paix et changer la carte du Proche-Orient: négocier la solution permanente et sans doute étatique pour les Palestiniens, se retirer du Sud Liban, et conclure la paix avec son dernier voisin important avec lequel la guerre reste possible: la Syrie d'Hafez el Assad.

Le casse-tête palestinien

C'est le cœur du conflit israélo-arabe. De sa résolution ou de sa poursuite dépend la stabilité de l'ensemble de la région. Avant de sceller la réconciliation entre les deux peuples, l'OLP et l'État hébreu avaient convenu d'une période transitoire, d'un test grandeur nature de leur aptitude à vivre en paix. Cette phase dite «intérimaire», régie par les accords d'Oslo, a pris fin le 4 mai dernier. Il reste à négocier le plus dur. Où tracer les frontières? Que faire des 200 000 colons installés en Cisjordanie et dans la bande de Gaza? Quel sort réserver à la partie orientale de Jérusalem, annexée par Israël et considérée par les Palestiniens comme leur future capitale? Comment, enfin, résoudre le problème des réfugiés palestiniens?

Les pourparlers sur le statut définitif des territoires palestiniens ont été symboliquement lancés à la date prévue, le 5 mai 1996, juste avant les élections israéliennes, et ont été gelés dès la victoire de Netanyahou. Ehoud Barak propose de les reprendre immédiatement. Mais Yasser Arafat exige que son partenaire règle d'abord les comptes du passé et applique l'accord de Wye, signé à Washington le 23 octobre 1998. L'État hébreu n'a tenu qu'une infime partie de ses engagements. Il n'a pas ouvert les deux corridors prévus entre Gaza et le reste des territoires palestiniens et s'est contenté de relâcher 250 des 750 prisonniers dont il avait promis la libération. Il doit enfin évacuer 10,1 % de superficie de la Cisjordanie.

Ehoud Barak ne souhaite pas rendre de nouvelles parcelles de terre avant le grand marchandage final qu'il prévoit particulièrement difficile. Il s'est fixé cinq principes: Jérusalem ne sera pas à nouveau partagé; les colonies de Cisjordanie passeront pour la plupart sous souveraineté israélienne; il n'y aura pas de retour aux frontières de 1967; aucune armée étrangère ne sera autorisée à l'ouest du Jourdain; le traité final devra être approuvé par référendum. Le nouveau premier ministre laisse de nombreuses questions en suspens. S'il semble prêt à accepter un État palestinien, il ne dit pas si celui-ci jouira d'une continuité territoriale et de frontières communes avec les États arabes voisins.

S'inspirera-t-il, enfin, du document «Beilin-Mazen» qui porte le nom de ses auteurs. Négocié en grand secret, en 1996, par le numéro 2 de l'OLP, Abou Mazen, et le travailliste Yossi Beilin , alors vice-ministre des Affaires étrangères, ce texte avance pour la première fois une solution possible au casse-tête de Jérusalem. Il prévoit un partage municipal — mais non politique — de la cité. Sur la question cruciale de la souveraineté, les Palestiniens établiraient leur capitale hors des limites administratives de la ville sainte, à Abou Dis, un faubourg qui, à l'époque jordanienne, faisait partie du district de Jérusalem. Cette différence de tracé permettrait à l'OLP de ne pas perdre la face. Enfin, l'Esplanade des mosquées, troisième lieu saint de l'islam, obtiendrait un statut d'extraterritorialité et serait relié à la Palestine par un corridor. Le document, rejeté à l'époque par Yasser Arafat et Shimon Pérès, démontre qu'un compromis peut être trouvé même sur les points en apparence les plus insolubles.

La Syrie prête à faire affaire?

Le Golan est un plateau de 1200 km², dont le seul atout est d'être stratégiquement situé sur les hauteurs surplombant de manière abrupte le lac de Tibériade et les localités israéliennes en contrebas. Sur le Golan, Israël a livré certaines de ses plus farouches batailles, lors des guerres de juin 1967 et octobre 1973, et a fini par annexer le plateau en décembre 1981. Entre-temps, ses 150 000 habitants d'avant 1967, en majorité druzes, ont été pour la plupart remplacés par quelque 13 000 colons israéliens vivant dans 32 implantations.

Le caractère stratégique du Golan en a longtemps fait un élément non négociable de la sécurité d'Israël, mais à l'heure des missiles de croisière et des satellites, l'enjeu militaire s'est estompé. Au point qu'en février 1996 des négociations israélo-syriennes ont été à deux doigts d'aboutir à un accord qui aurait bouleversé la donne proche-orientale. La négociation, menée sous l'égide américaine, n'a pas abouti en raison de la vague d'attentats qui a déstabilisé le premier ministre d'alors, Shimon Pérès, battu aux élections de mai 1996 par Benjamin Nétanyahou, mettant fin aux espoirs de règlement.

Trois ans plus tard, retour à la case départ? L'arrivée d'Ehoud Barak a redonné vie au volet syrien du processus de paix. Avant même que le premier ministre israélien ait pris ses fonctions, le chef de l'État syrien, Hafez el Assad, a déclaré publiquement qu'on pouvait faire affaire avec lui, s'attirant un compliment en retour de Barak. Les Syriens, qui ont pu regretter de ne pas avoir finalisé un accord avec les travaillistes en 1996, semblent cette fois désireux de ne pas laisser passer une chance de règlement qui ferait revenir le plateau du Golan dans le giron national du vivant du président Assad, âgé de 70 ans. Ce dernier prépare activement sa succession au profit de son fils, et souhaite visiblement lui léguer un pouvoir renforcé par le succès que représenterait le retour du Golan.

Les contours d'un accord avaient été largement ébauchés lors des discussions de Wye Plantation en février 1996, mais avaient été tenus secrètes. Les Syriens affirment que le projet d'accord comportait un retour d'Israël aux frontières d'avant la guerre de 1967. En échange, Damas acceptait des garanties importantes de sécurité à Israël, avec, en particulier, des stations d'écoute américaines sur le plateau. Ehoud Barak, ancien chef d'état-major, se montrera très vigilant sur le plan de la sécurité, ce qui sera nécessaire pour convaincre l'opinion de faire ce sacrifice territorial. Un sondage publié hier donnait 49 % des Israéliens contre un retrait du Golan, face à 25 % en faveur. Mais au dernières élections, la «Troisième voie», un parti qui s'était constitué pour défendre un Golan israélien, s'est effondré, et les colons du plateau ont largement voté travailliste en sachant qu'ils risquaient d'avoir à partir. Il est vrai que chacun sait, en Israël, qu'un accord avec Assad est sans doute la clé d'un désengagement du Liban, la priorité de tous les Israéliens.

Volet libanais

Éhoud Barak vient de promettre une fois de plus à ses troupes qu'il les sortira du Sud Liban «d'ici un an». Le pays du Cèdre, envahi à deux reprises, est devenu pour son armée un second Vietnam. En occupant le long de la frontière une zone tampon dite de «sécurité», l'Etat hébreu voulait protéger le nord de son territoire des tirs de missiles et des incursions armées. Cette guerre, loin d'apporter la sécurité aux populations civiles, a fait des milliers de morts de part et d'autre.

Le premier ministre travailliste n'est pas favorable à un retrait unilatéral et voudra s'assurer d'abord que le calme reviendra bien des deux côtés de la frontière. Or, il sait que seule la Syrie, véritable maître des lieux, est capable de lui fournir une telle garantie.

Pour tenir cette bande de terre de dix kilomètres de large qui court de la Méditerranée au mont Hermon, Israël s'appuie sur un contingent de 1500 hommes et sur une milice supplétive, l'Armée du Liban sud, recrutée localement et dirigée par un général à la retraite, Antoine Lahad. Cette force, à l'origine en majorité chrétienne, est composée aujourd'hui à 80 % de chiites. Elle ne tient que grâce à ses salaires relativement élevés dans une région privée d'emploi. De plus en plus préoccupée par son avenir, elle a subi ces derniers mois de nombreuses défections.

En face, le mouvement islamiste chiite Hezbollah aligne entre 600 et 700 combattants, selon les estimations. Equipé par l'Iran de missiles Katioucha, de mortiers et de canons de 122 mm, il est capable de mener de véritables offensives. Mais ce sont ses actions de guérillas, et notamment ses bombes placées sur le bas côté des routes et télécommandées à distance, qui causent le plus de victimes dans les rangs adverses. Amal, l'autre mouvement de résistance chiite, dirigé par le président du parlement libanais, Nabi Berri, ne prend qu'une part marginale à la lutte contre Israël.

Entre les deux, se trouve une Force d'interposition des Nations unies pour le Sud Liban, la FINUL. Selon la résolution 425, datant de 1978, les Casques bleus devaient *«confirmer le retrait des forces israéliennes»* et *«aider le gouvernement libanais à assurer la restauration de son autorité effective dans la région»*. Malgré leurs 4500 hommes, ils n'ont jamais pu remplir leur mission de paix. Depuis 1995 et l'opération «Raisins de la Colère», l'une des multiples offensives israéliennes, cette guerre d'usure respecte certaines règles du jeu. Les belligérants se sont engagés à ne plus prendre pour cible les populations civiles. Un comité présidé alternativement par les Etats-Unis et la France, et formé d'officiers israéliens, syriens et libanais, examine chaque violation. Cela n'a pas empêché Tsahal de bombarder violemment Beyrouth le mois dernier à la suite de tirs de missiles Katioucha sur la Galilée.

LE DEVOIR

ÉCONOMIE

EN BREF

Ligne Verte change d'appellation

(Le Devoir) — Une semaine après son entrée en Bourse (Toronto et New York, sous le symbole TWE), le Groupe TD Waterhouse, la société de courtage à escompte de la Banque Toronto Dominion, a rendu public hier le nouveau nom de Services d'investissement Ligne Verte. Cette composante du Groupe TD Waterhouse s'appellera désormais Services d'investissement TD Waterhouse Canada. Le Groupe Waterhouse se classe au deuxième rang mondial des courtiers à escompte. La société possède plus de 2,6 millions de comptes-clients et gère un actif supérieur à 154,2 milliards de dollars canadiens.

Bénéfice net de 1,2 million à Amisco

Québec (PC) — La société Les Industries Amisco Ltée a enregistré un bénéfice net de 1,2 million, soit 0,30 $ par action, lors du semestre clos le 29 mai 1999, comparativement à un bénéfice net de 1,3 million (0,31 $ par action) lors du semestre terminé le 30 mai 1998, a-t-elle annoncé hier à L'Islet, près de Québec. Les ventes nettes du fabricant de meubles se sont élevées à 20,0 millions lors du semestre terminé le 29 mai dernier, contre 16,1 millions$ un an auparavant. Lors du trimestre clos le 29 mai 1999, Amisco a enregistré un bénéfice net de 651 000$ (0,15 $ par action), comparativement à un bénéfice net de 800 000$ (0,19 $ par action) lors de la période équivalente de 1998. Au cours de ces deux mêmes trimestres, les ventes nettes de la société se sont élevées à 10,9 et 8,7 millions, respectivement.

Perte de 556 000$ pour Mazarin

Québec (PC) — La Société minière Mazarin inc. a enregistré une perte nette de 556000$, soit 0,02$ par action, lors de l'exercice clos le 31 mars 1999, comparativement à une perte nette de 3,6 millions (0,11$ par action) lors de l'exercice terminé un an auparavant, a-t-elle annoncé hier à Québec. Les produits de Mazarin se sont élevés à 8,5 millions lors de l'exercice terminé le 31 mars dernier.

Sofinov investit 4,5 millions

Montréal (PC) — Sofinov, filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec, a annoncé à Montréal, hier, un investissement de 4,5 millions dans AIMCO World Enterprises inc. (AWE), entreprise spécialisée dans le greffage de polymères servant notamment à la production d'encres thermosensibles et de polyesters magnétiques qui changent de couleur en fonction de la température.

HÔPITAL SAINTE-JUSTINE

Le centre hospitalier universitaire mère-enfant

Université de Montréal

Madame Monic Houde, présidente du conseil d'administration de l'Hôpital Sainte-Justine, a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Khiem Dao, au poste de directeur général de l'Hôpital Sainte-Justine, le Centre hospitalier universitaire mère-enfant.

Monsieur Dao est détenteur d'une Maîtrise en administration des affaires (MBA-HEC) et d'une Maîtrise en administration de la santé (M.Sc.-U de M). Il occupe actuellement le poste de directeur général de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal.

Il a travaillé à l'Hôpital Sainte-Justine de 1975 à 1995, assumant plusieurs responsabilités dont les dernières ont été celles de directeur des ressources financières et des services techniques et de directeur général adjoint.

Monsieur Dao est très actif dans le réseau des services de santé et des services sociaux, à travers les différentes instances régionales, universitaires et nationales. Il est aussi chargé d'enseignement clinique, membre du Département d'administration de la santé de la Faculté de médecine (Université de Montréal).

Son entrée en fonction à l'Hôpital Sainte-Justine est prévue pour la mi-août 1999.

Le sort de Culinar est entre les mains de la SGF

Pour l'heure, elle n'écarte aucune option

CLAUDE TURCOTTE
LE DEVOIR

Une fois le choc de l'annonce passé, tout le monde se tourne maintenant vers la Société générale de financement (SGF) pour savoir comment elle entend réagir à l'annonce du Mouvement Desjardins de vendre sa participation majoritaire dans Culinar. Va-t-elle exercer son droit de premier refus et, si oui, avec quels autres partenaires entend-elle travailler pour empêcher la grande firme américaine Interstate Bakeries de mettre le grappin sur ce fleuron émanant de l'entrepreneurship beauceron?

Pour l'heure, la SGF garde toutes les options ouvertes. Son porte-parole, Jean-Yves Duthel, rappelait hier que le métier de cette institution est de trouver des partenaires. En ce qui concerne Culinar, ajoutait-il, *«il y a des gens qui étaient intéressés et qui le sont encore»*. Mais, dans un premier temps, il faut éplucher les épais documents de près de 4000 pages qui donnent tous les détails concernant l'entente intervenue entre Investissement Desjardins et Interstate Bakeries.

Le gouvernement du Québec va certainement attendre les conclusions de l'analyse que fera la SGF avant de déterminer sa propre position dans ce dossier. Le Fonds de solidarité FTQ, qui en 1993, au moment où Culinar voulait vendre sa division de confiserie à une société américaine, avait offert à Desjardins de se joindre à lui pour éviter cette vente, adopte maintenant une position d'attente.

Les milieux syndicaux se montrent inquiets, mais ils ne paniquent pas

Le Fonds FTQ ne resterait certainement pas insensible à tout signal que lui ferait parvenir la SGF, mais il serait prématuré de conclure qu'il investirait aujourd'hui dans Culinar. La loi oblige le Fonds à investir au moins 60 % de son actif moyen net de l'exercice précédent dans des PME dont l'actif est inférieur à 50 millions et l'avoir net ne dépasse pas 20 millions. Culinar n'entre pas dans cette catégorie, mais le Fonds peut à l'occasion effectuer des investissements qui dérogent à ces critères.

Ouimet Cordon Bleu s'est déjà intéressé à Culinar. Le serait-il encore? Robert Ouimet, son président, s'est réfugié dans le plus grand mutisme hier. La Caisse de dépôt et placement du Québec, qui détient une participation de 7 % dans Culinar, s'est mise elle aussi à l'étude du dossier et n'a exprimé aucun état d'âme particulier à propos de ce morceau de patrimoine qui risque très sérieusement de devenir une propriété américaine.

De toute façon, la participation de la Caisse de dépôt n'est pas indispensable pour compléter la transaction. Interstate veut bien acquérir la totalité des actions de Culinar, mais il pose comme condition minimale l'obtention de 90 % des actions, ce qui serait atteint en obtenant les actions de Desjardins et de la SGF.

À Sainte-Marie de Beauce, le maire Russel Gilbert a lui aussi fait état d'une grande surprise et d'un peu de nostalgie à la pensée de voir cette entreprise, qui a vu le jour dans sa localité, devenir une propriété non québécoise. Il mentionne par ailleurs que sur le plan des affaires l'acquisition par Interstate pourrait être ultimement une bonne affaire pour Culinar. Il se rappelle la vive réaction qu'avait suscitée la vente par Desjardins de la confiserie à une autre société américaine. Il constate quelque sept ans plus tard que la confiserie est toujours là, que son nouveau propriétaire a modernisé l'usine et que plus de personnes y travaillent. Il se sent finalement rassuré à la pensée qu'avec Interstate, dont c'est le métier de gérer de telles entreprises, Culinar pourrait connaître un nouvel essor.

Pour ce qui est de la vente à des Américains, M. Gilbert se sent mal placé pour la critiquer, puisqu'il y a à Sainte-Marie une entreprise québécoise, Maax, qui effectue elle-même plusieurs acquisitions aux Etats-Unis, ce qui contribue à donner plus de force à ses installations beauceronnes.

Un pincement au cœur

Dans les milieux syndicaux, les réactions ont été relativement mitigées. Comme le maire, les employés, dont 1200 sont affiliés à la FTQ, ont forcément un pincement au cœur à la pensée d'une prise de contrôle par une société américaine. Gilles Lehoux, agent syndical à Sainte-Marie, s'est dit d'autant plus surpris qu'au début de l'année la direction de Culinar laissait entendre qu'elle voulait faire une grosse acquisition. On est forcément un peu inquiet dans les milieux syndicaux, mais il n'y a, pour le moment du moins, aucun signe de panique. Aux divers échelons de la hiérarchie syndicale, on préfère prendre un peu plus de temps pour réfléchir avant d'adopter une position définitive.

On sait à la FTQ que les employés de plusieurs des 67 usines d'Interstate font partie du même grand syndicat de boulangerie que ceux de Culinar.

Air Canada saura-t-elle éviter la grève?

Il y a progrès dans les négociations, mais les pourparlers achoppent toujours sur le régime de retraite

FRANÇOIS NORMAND
LE DEVOIR

Air Canada et ses 5000 agents de bord ont fait hier des «progrès» afin d'en arriver à une entente négociée, notamment en ce qui a trait à la bonification du régime de retraite. Mais des divergences demeurent toujours à quelques heures du possible déclenchement d'une grève ce soir à 23h59.

«Air Canada a reconnu hier qu'il fallait améliorer les revenus de retraite», a déclaré la porte-parole du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), Catherine Louli, lors d'un entretien téléphonique.

Hier matin, à 9h, Air Canada a présenté une offre aux représentants syndicaux dans le but de bonifier le régime de retraite, l'un des enjeux au cœur de la présente négociation.

À 14h, le SCFP a soumis une contre-offre à l'employeur.

À l'heure de mettre sous presse, les agents de bord n'avaient pas obtenu une réponse d'Air Canada à propos de cette contre-offre.

Du côté du transporteur, la porte-parole, Nicole Couture-Simard, n'a pas été en mesure de commenter, n'ayant pas été mise au courant des événements de la journée.

Par ailleurs, pour ce qui est de l'amélioration des conditions de travail (santé et sécurité), l'autre enjeu de la négociation, *«aucun progrès»* n'a été réalisé, a mentionné Mme Louli.

En haute saison touristique, la grève affecterait sérieusement les revenus d'Air Canada

Donc, aujourd'hui, les deux parties vont se lancer dans un véritable blitz de négociation pour tenter de conclure une entente de principe.

Si Air Canada présentait une offre acceptable aux yeux des agents de bord, le comité de négociation du SCFP l'étudierait et pourrait, le cas échéant, suspendre le déclenchement d'une grève pour ce soir, 23h59.

Mais en cas d'échec des négociations, les 5000 agents de bord déclencheront la grève comme prévu, paralysant du coup les activités d'Air Canada puisque le transporteur laisse entendre qu'il n'a pas de plan d'urgence.

Cette grève aurait certes des conséquences fâcheuses pour le voyageurs. Mais cette grève pourrait surtout faire mal à Air Canada puisque l'entreprise ne s'est pas encore remise complètement de la grève de ses 2100 pilotes de septembre dernier.

Le conflit avait maintenu au sol pendant deux semaines les appareils de la compagnie, celle-ci s'aliénant de nombreux clients et encaissant une perte financière de 16 millions pour 1998, ses revenus ayant alors atteint six milliards.

Ces résultats sont largement imputables à la grève des pilotes, qui lui a coûté quelque 200 millions.

Pour séduire la clientèle l'ayant désertée, la compagnie a été contrainte de procéder à de coûteuses réductions de ses tarifs, ce qui lui a fait aussi mal qu'à sa rivale, Canadien International, aux finances serrées.

À l'heure actuelle, la menace de grève qui plane sur Air Canada arrive d'autant plus à un mauvais moment que la saison touristique est au plus haut de son activité.

Canadien se prépare

Une grève aurait donc de sérieuses répercussions en ce qui a trait aux revenus de la compagnie. De son côté, le transporteur Canadien a fait savoir qu'il pourrait augmenter le nombre de vols en cas de grève.

Air Canada a déjà mis en branle un programme de réduction de ses coûts visant à lui permettre de retrancher 250 millions de dollars par année à ses coûts d'opération, incluant 35 millions dès cette année.

Les analystes croient que la société a tenu compte, dans ses projections de coûts, des augmentations salariales déjà consenties aux agents de bord — de 12 % sur trois ans.

Avec la Presse canadienne

Recettes publicitaires en hausse

Les quotidiens se tirent bien d'affaire

CLAUDE TURCOTTE
LE DEVOIR

Les investissements publicitaires sont en progression constante au Québec depuis 1993. La télévision domine avec 37 % de ces investissements et les quotidiens arrivent au second rang avec une part de 23 %; la radio et les hebdomadaires suivent avec chacun 13 %, devançant les magazines qui ont 10 %, et l'affichage, qui a connu la plus forte hausse depuis dix ans, termine la liste avec 4 %.

Ces statistiques apparaissent dans une étude ou un *«panorama publicitaire»* effectué par Carat Expert, une nouvelle filiale de Carat Canada qui offre ses services de recherche et d'analyse aux médias et aux annonceurs.

Depuis deux ans, les quotidiens montréalais s'en tirent fort bien. Jacques Dorion, chef de la direction de Carat Canada et Carat Stratégem, constate que ces journaux ont haussé leurs tarifs de près de 9 % par année, même si dans certains cas il y a eu baisse du lectorat. Selon lui, il y a peu de duplication chez les quotidiens montréalais et la concurrence y est beaucoup moins forte qu'à Toronto depuis l'arrivée d'un nouveau journal, le *National Post*. Même si la télévision a pris beaucoup de place dans les investissements publicitaires, il n'en demeure pas moins que les quotidiens maintiennent un statut spécial aux yeux des annonceurs.

Il semble que les annonceurs aient beaucoup plus de facilité à obtenir des rabais de tarifs de la part des télédiffuseurs montréalais en profitant notamment de certaines ambiguïtés découlant de la présence de deux organisations distinctes pour mesurer les cotes d'écoute. L'avènement de nombreuses chaînes spécialisées contribue également à cette rivalité. En revanche, on a généralement tendance à surévaluer l'importance d'Internet en publicité.

Les recettes publicitaires de la télévision ont augmenté de 21 % au cours des six dernières années au Québec, alors qu'elles ont augmenté de 52,3 % au Canada en dix ans. Les revenus de la télé québécoise atteignaient 481 millions en 1997.

La radio anglo a la cote

L'étude montre par ailleurs que les recettes de la radio au Québec n'ont crû que de 7,1 % en six ans. Toutefois, la radio anglophone a enregistré une croissance trois fois plus forte que celle des stations francophones, un écart qu'on a tendance à expliquer par une plus grande uniformisation des formats du côté francophone.

Le Canada se situe au 11e rang de l'industrie mondiale de la publicité avec des investissements publicitaires per capita de 143 $ en 1995. Toutefois, en prenant le produit intérieur brut comme point de référence, le Canada occupe le quatrième rang avec un taux de 0,8 %, en comparaison d'une moyenne mondiale de 0,65 %.

Carat Canada fait partie d'un groupe international qui s'intéresse au placement média et qui constitue un réseau intégré qui compte 2900 employés, regroupés dans 77 bureaux et 37 pays. Deux de ces bureaux sont au Canada, l'un à Montréal, l'autre à Toronto.

Spar paiera 15 millions

Toronto (Reuters) — La société Spar Aerospace ltée, jadis l'un des chefs de file canadiens de la haute technologie, a indiqué hier avoir conclu un règlement pour une poursuite de longue date concernant un satellite défectueux, ce qui rendrait la compagnie plus attrayante dans sa recherche d'un acheteur.

Le plaignant, la compagnie d'assurance AGF Reassurances, avait à l'origine réclamé 135 millions en dommages à Spar, mais a finalement accepté un règlement de 15 millions. Spar ne recevra aucun remboursement pour ce versement.

Lorsque le satellite commercial de Spar, lancé en 1995, a perdu de sa capacité en raison d'un mauvais fonctionnement, AGF a dû débourser 66 millions au revendeur de services American Mobile Satellite Corp., et a intenté une poursuite contre Spar.

Le satellite fonctionne toujours, mais avec des capacités réduites, a indiqué le porte-parole chez Spar.

«Je crois que c'est un développement très positif. Cela apaise certaines incertitudes reliées au processus et facilite la maximisation de la valeur[de Spar]», a affirmé le président du conseil de Spar, Eric Rosenfeld. Ce dernier fait partie d'un groupe d'actionnaires dissidents qui avait délogé l'ancien conseil en mai.

Spar, qui a conçu le «bras canadien» Canadarm pour les navettes spatiales américaines, a perdu beaucoup de poids au fil des ans, s'étant spécialisé dans les services d'entretien aux avions. La compagnie a fait appel le mois dernier aux services de la firme Nesbitt Burns inc. pour rechercher un acheteur potentiel, soit pour la société entière ou son unité administrative.

Le processus de vente a débuté lorsque les dissidents, menés par Crescendo Partners L.P., de New York, et Enterprise Capital Management inc., de Toronto, ont forcé la compagnie à débourser 3,35 $ CAN l'action aux actionnaires, ou environ 50 millions canadiens, après avoir pris le contrôle du conseil.

Selon le FMI

Vers une croissance mondiale de 2,5 %

Espagne (Reuters) — Le directeur général du Fonds monétaire international (FMI), Michel Camdessus, a estimé lundi soir que la croissance mondiale atteindrait ou dépasserait 2,5 % cette année, soit une progression supérieure aux prévisions.

Dans ces conditions, a-t-il ajouté, la prévision de croissance du FMI pour l'an 2000 (3,4 %) est plus réaliste que jamais.

«Avec ce que nous avons vu au cours du premier semestre aux États-Unis, avec la relance au Brésil et son impact sur l'Amérique latine, avec la reprise renforcée dans les pays asiatiques et la confiance en amélioration en Europe, nous pensons que cette année (1999) pourrait être meilleure», a-t-il dit à l'issue d'un séminaire à Saint-Sébastien.

La croissance mondiale, a-t-il ajouté, *«pourrait être de 2,5 %, peut-être davantage»*.

Les dernières projections du FMI, en avril dernier, tablaient sur une croissance globale de 2,3 %, freinée par les inquiétudes concernant le Japon et les économies européennes.

Reprise au Japon

Mais Michel Camdessus a souligné que les derniers mois avaient laissé entrevoir des signes de reprise au Japon, où la croissance au premier trimestre a atteint 1,9 %. *«Le FMI ne prévoit toujours pas de croissance* [au Japon] *cette année, mais s'attend aux premières données positives en l'an 2000»*, a-t-il noté.

Concernant les économies européennes, le directeur général du FMI s'est dit convaincu que le différentiel de croissance avec les États-Unis était en voie de résorption.

Par ailleurs, le rythme élevé de la reprise brésilienne ouvre la voie à de nouvelles diminutions des taux d'intérêts draconiens imposés lors de la crise monétaire de janvier. De 45 % au sortir de la crise, ils sont déjà passés à 21 %.

Un *«cercle vertueux»*

Michel Camdessus souligne qu'un *«cercle vertueux»* est à l'œuvre au Brésil, la rapide baisse des taux maintenant l'inflation à un niveau bas, qui permet à son tour une baisse supplémentaire des taux. *«Je me félicite que la confiance ait été rétablie et que le flux d'investissement privé ait été restauré plus rapidement que prévu»*, a-t-il ajouté.

Le directeur général a aussi fait part d'une confiance renforcée pour la Russie. *«Nous avons bouclé nos discussions avec la Russie. Ils remplissent avec détermination nos conditions liées au prêt de 4,5 milliards de dollars»*, a-t-il dit.

Bell prend du volume

Vancouver (Reuters) — Les compagnies de téléphone du Canada ont officiellement sonné le glas de l'alliance Stentor hier, en remettant les services restants de son réseau national entre les mains de Bell Canada, le plus gros joueur de l'industrie canadienne.

Les firmes de télécommunications, qui ont évolué de voisins et alliés à rivaux, se sont démenées pour présenter un nouveau système afin de traiter les appels interurbains domestiques à la suite de l'annonce en décembre de la société Bell Canada, filiale du géant des télécommunications BCE inc., indiquant qu'elle se retirait de l'entente de gestion.

En vertu de la nouvelle entente, Bell Canada va fournir un service national de support technique à TELUS, NB-Tel, SaskTel et Manitoba Telecom Services inc. et Aliant inc. par le biais d'une série d'ententes commerciales.

Continuité dans les services

«En résumé, ce que nous essayons de faire est maintenir la continuité des services pour ceux qui ont traditionnellement utilisé le réseau national», a indiqué Roy Osing, vice-président directeur de Network Alliances pour la société de Vancouver TELUS.

Les sociétés sont toujours en négociation pour déterminer la façon dont le travail actuellement réalisé par le Réseau canadien de gestion Stentor (SCNM) sera organisé à l'intérieur de Bell Canada, mais la société prévoit prendre le contrôle des services additionnels à l'automne.

Le SCNM s'acquittait des tâches telles que la facturation pour les services nationaux, l'approvisionnement du réseau, la détection de fraude et la gestion du réseau pour les appels interurbains et le service national de transmission des données.

Employés transférés

Les modalités financières de l'accord n'ont pas été révélées. Plusieurs employés du SCNM seront transférés chez Bell Canada et chez les autres anciens membres de l'alliance, ont indiqué les sociétés en question.

L'ancienne entente empêchait les compagnies provinciales de téléphonie de se faire une concurrence frontale, mais elle a commencé à se désintégrer l'année dernière lorsque ses membres ont étendu leurs services sur chacun des territoires.

Numéro un sur toute la ligne.

Services d'investissement

Ligne Verte, le numéro un du courtage à escompte au pays, porte maintenant le nom de TD Waterhouse dans le monde entier. Ici, tout comme à nos bureaux en Australie, à Hong Kong, aux États-Unis et en Grande-Bretagne, nous nous engageons à innover et à toujours placer le client en tête. Nous offrons aux investisseurs, en un seul et même endroit, un vaste choix de placements assortis d'économies substantielles sur les commissions, des outils innovateurs s'appuyant sur des technologies de pointe et de nombreux services d'assistance. Parce que, en bout de ligne, notre objectif numéro un, c'est de vous aider à réussir dans vos placements.

Toronto • New York • Hong Kong • Londres • Sydney

Pour en savoir davantage,
composez le **1 877 359-8321** ou consultez notre site Web au **www.tdwaterhouse.ca/fr**

NYSE, TSE : TWE

Services d'investissement TD Waterhouse (Canada) inc. est une filiale en propriété exclusive de TD Waterhouse Group, Inc., qui est à son tour une filiale de la Banque TD. Membre FCPE.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

AVIS PUBLICS
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**

Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **985-3344** *Fax:* **985-3340**

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUEBEC, NO. 500-22-022002-987 - DEMANDE DE PAIEMENT ET AVIS DE VENTE, COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, Partie demanderesse -vs- SYLVIE BRUNETTI ET HASSAN MABROUKI, Partie défenderesse. Le 19ième jour de juillet 1999 à 11H30 au 6883, 10 avenue, Montréal, Québec, district de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de SYLVIE BRUNETTI ET, saisis en cette cause, consistant en: 1 mobilier de salle à dîner, comprenant 1 table, 6 chaises en bois, 3 tables de salon en verre et laiton, 1 vidéo vhs et autres. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: LAURENT SOLARI, huissier du district de Montréal. Macera & Associés, HUISSIERS - 514-848-0979 - Fax. 848-7016, 31, rue St-Jacques ouest, Rez-de-chaussée, Montréal, Québec, H2Y 1K9

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE DE SAINT LEONARD, NO. 99CI-28591 - BREF D'EXECUTION, LA VILLE DE ST-LEONARD , Partie demanderesse -vs- FLEURANTIN MARIE-FRANCE , Partie défenderesse. Le 20ième jour de juillet 1999 à 10H00 au 1027, Vimont, Laval district de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de FLEURANTIN MARIE-FRANCE, saisis en cette cause, consistant en: 1 génératrice de marque Generac 5000 watts, 1 four micro onde, 1 téléviseur et autres. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. Information: LAURENT SOLARI, huissier du district de Montréal. Macera & Associés, HUISSIERS - 514-848-0979 - Fax. 848-7016, 31, rue St-Jacques ouest, Rez-de-chaussée, Montréal, Québec, H2Y 1K9

AVIS est donné que l'inventaire des biens de feu Richard COLEMAN, en son vivant domicilié au 6400, Hurteau, Montréal, Québec, H4E 2Y4 et décédé à Greenfield Park, Québec, le vingt juin mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit (20 juin 1998), a été fait par le liquidateur successoral, Edna May COLEMAN, peut être consulté à l'étude: Me Robert BEAULIEU, notaire, 5035 rue de Verdun, suite 300, Verdun, Québec, H4G 1N5, téléphone: 766-0800. DONNE à Verdun, ce trente juin mil neuf cent quatre-vint-dix-neuf (1999).

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
NO: 550-04-004848-996
COUR SUPERIEURE
(Chambre de la Famille)
PRESENT: Céline Dubé
Greffière-adjointe
NATHALIE SEGUIN,
Requérante
c.
GILLES ETHIER,
Intimé
ASSIGNATION
ORDRE est donné à GILLES ETHIER de comparaître au greffe de cette Cour, situé au 17, de la rue Laurier, 1er étage, à Hull, province de Québec, salle 0.210 dans les dix (10) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal "Le Devoir".
Une copie de la requête pour garde d'enfants et pension alimentaire a été remise au greffe à l'intention de GILLES ETHIER.
Hull Québec
ce 29 juin 1999.
Céline Dubé
Greffière-adjointe

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que Placements P.D.M. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Montréal, ce 5 juillet 1999
DUNTON RAINVILLE s.e.n.c.
Procureurs de la Compagnie

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION
REMILLARD, JOHNSON & REMILLARD INC.
PRENEZ AVIS QUE la compagnie REMILLARD, JOHNSON & REMILLARD INC., demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies.
Signé à St-Charles-sur-Richelieu, ce 18 juin 1999.
Jean-Paul Hébert, secrétaire.

DES ACTIONS CONCRÈTES POUR
UN MONDE MEILLEUR
D'accord ! Je donne
OXFAM-QUÉBEC
(514) 937 • 1614
1 • 877 • 693 • 2672
www.oxfam.qc.ca

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

APPEL D'OFFRES
99/00-186 ÉCOLE POLYMÉCANIQUE DE LAVAL
MODIFICATIONS - ATELIER DE CHAUFFAGE

Propriétaire :
La Commission scolaire de Laval
2275, rue Honoré-Mercier
Laval (Québec) H7L 2T1
TéL. : (450) 662-5694

Obtention des documents :
Les documents de soumissions pourront être obtenus à partir de **mercredi le 7 juillet 1999, après 10 h 00**, au bureau des architectes « Viau Bergeron Architectes » 3285 boul. St-Martin Est, bureau 201, Laval (Québec) H7E 4T6, tél. : (450) 661-8427.

Dépôt de soumission :
En argent ou un chèque visé, à l'ordre du propriétaire, au montant de vingt dollars (20,00 $). Non remboursable.

Garantie de soumission :
Chèque visé ou cautionnement selon un montant équivalent à 10 % du montant de la soumission, établi à l'ordre de la **Commission scolaire de Laval**, valide pour quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

Visite des lieux:
Une visite des lieux est prévue afin de familiariser les entrepreneurs à l'étendue des travaux. Cette visite aura lieu le **14 juillet 1999 à 14 h 00**, 4005 boul. Lévesque Est, Laval.

Réception et ouverture des soumissions :
Les soumissions devront être retournées dans l'enveloppe prévue à cet effet, **au 2275 rue Honoré-Mercier, Ste-Rose, Laval, avant 14 h 00 le jeudi 5 août 1999**, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

Soumissionnaires :
Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues. De plus, il se réserve le droit d'accepter les soumissions en tout ou en partie.

Donné à Laval, le 7 juillet 1999

Richard Leroux
Secrétaire général

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

Projet : Travaux correctifs des finis intérieurs contenant de l'amiante
Lot #7 : Écoles Trois-Soleils et Raymond-Nord

Propriétaire : La Commission scolaire de Laval
800, Place Sauvé
Laval (Québec) H6T 1M2
Téléphone : (450) 662-5695
Télécopieur : (450) 662-7041

Architectes : Bisson et Associés, architectes
3100, St-Martin Ouest
Laval (Québec) H7V 1J5
Téléphone : (450) 682-6360
Télécopieur : (450) 682-1751

La Commission scolaire de Laval, demande des soumissions pour des travaux correctifs de finis intérieurs contenant de l'amiante aux écoles Trois-Soleils (1250, St-Denis, Laval) et Raymond-Nord (5505, 27e Avenue, Laval Ouest).

Obtention des documents :
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du **13 juillet 1999,** contre un dépôt non-remboursable de cinquante dollars (50,00 $), sous forme de chèque visé.

Visite :
Une visite des lieux se tiendra le lundi **2 août 1999 à 16 h 00**, à Trois-Soleil et **à 16 h 45** à Raymond-Nord.

Ouverture des soumissions :
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues, **au 800, Place Sauvé, Laval, jusqu'à 14 h 00 le lundi 9 août 1999**, pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Garantie de soumission :
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents de soumission.

Richard Leroux
Secrétaire général

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
AVIS est par la présente donné que le 22 juin 1999, une ordonnance de séquestre a été accordée contre **9037-2848 QUÉBEC INC.**,ayant fait affaires sous la raison sociale « Dunkin Donuts », un corps politique dûment incorporé selon la Loi et ayant eu sa principale place d'affaires au 506, Principale E., Ste-Agathe-des-Monts (Qc), et que ladite corporation est réputée avoir fait cession le 22 juin 1999. La première assemblée des créanciers sera tenue le **20 juillet 1999, à 9 h 30**, au bureau du Séquestre Officiel, 5 Place Ville-Marie, 8e étage, Montréal (QC), (514) 932-4115.
Appel & Cie Inc. Syndic
Robert Takash, cip
Syndic désigné

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
AVIS est par les présentes donné que le 23 juin 1999, **3152561 CANADA INC.**, a fait cession de ses biens et ayant sa principale place d'affaires au 538, Félix Road, Laval, Québec, et que **la première assemblée des créanciers** sera tenue le **14 juillet 1999, à 10 h 00**, au bureau du syndic, 50, Place Crémazie Ouest, bureau 210, Montréal (QC).
HENRY SZTERN & ASSOCIÉS INC., Syndic
HENRY SZTERN, C.A.
Syndic Administrateur
50, Place Crémazie Ouest
Bureau 210
Montréal (Québec) H2P 2R4
Tél. : (514) 382-0007
Téléc. : (514) 382-9526

AVIS PUBLIC
ÉLECTION SCOLAIRE PARTIELLE
Circonscription 19
27 juin 1999
Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys

Conformément aux dispositions de l'article 163 de la loi sur les élections scolaires, prenez avis que suite à la tenue du scrutin du 27 juin 1999, le candidat suivant a été élu au poste de commissaire dans la circonscription 19 de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys.

CIRCONSCRIPTION 19 : M. Guy Allard

Donné à Saint-Laurent, ce 7 juillet 1999.

Pierre Jetté,
Président d'élection

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Dans l'affaire de la faillite de :

2802716 CANADA INC. ayant sa place d'affaires au 1000 rue Sherbrooke Ouest, à Montréal (Québec) H3A 3G4.

Avis est par la présente donné que 2802716 CANADA INC. a fait cession de ses biens le 30 juin 1999 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **16 juillet 1999, à 9 h 00**, au bureau du syndic, 1050 boul. Casavant Ouest, dans la ville de St-Hyacinthe, dans la province de Québec.

Daté de St-Hyacinthe, ce 5e jour de juillet 1999.

RAYMOND, CHABOT INC.
Syndic
Louis Langevin, CA, CIP
Responsable de l'actif
1050, boul. Casavant Ouest
Bureau 2001
St-Hyacinthe (QC) J2S 8B9
Tél. : (450) 774-4300
(Mtl) (450) 467-6092

Avis public

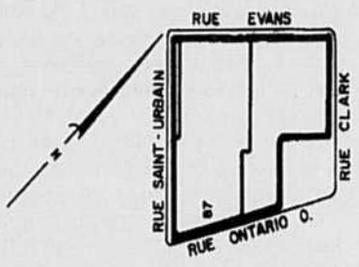
Ville de Montréal

Service du greffe

Étude d'un programme de développement (Projet de bureau)

La Compagnie Bell Canada sollicite l'approbation de la Ville de Montréal pour permettre la modification et l'occupation de l'annexe du bâtiment situé au 87, rue Ontario Ouest.

L'emplacement est situé entre les rues Ontario et Evans, à l'est de la rue Saint-Urbain.



La principale caractéristique du projet est:

– l'ajout de deux étages, à des fins de bureau, à la partie de l'annexe comportant actuellement cinq étages.

Ce projet déroge à la réglementation municipale quant à l'usage bureau.

Conformément au Règlement sur la procédure d'approbation de projets de construction, de modification ou d'occupation et sur la Commission Jacques-Viger (R.R.V.M., c. P-7) toute personne intéressée peut transmettre par écrit ses commentaires sur le projet, en mentionnant le numéro de référence **S990545050 au plus tard le 16 août 1999**, à l'attention du greffier, bureau R-113A, hôtel de ville, 275, rue Notre-Dame Est, Montréal H2Y 1C6.

Un document d'information peut être consulté aux bureaux Accès Montréal Ville-Marie, 277, rue Notre-Dame Est (872-6395). Pour plus d'information, veuillez communiquer avec le Service de l'urbanisme au 872-5985.

Montréal, le 7 juillet 1999

Le greffier,
Me Léon Laberge

Les maladies cardiovasculaires et les accidents vasculaires cérébraux causent chaque année 37% des décès au pays.
1 888 HSF-INFO
Donnez.
FONDATION DES MALADIES DU CŒUR

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

Projet : Travaux correctifs des finis intérieurs contenant de l'amiante
Lot #1 : École St-Maxime

Propriétaire : La Commission scolaire de Laval
800, Place Sauvé
Laval (Québec) H6T 1M2
Téléphone : (450) 662-5695
Télécopieur : (450) 662-7041

Architectes : Belli, Harvey, Gagnon, Letellier, Cyr, architectes
3940, boul. St-Martin Ouest
Laval (Québec) H7T 1B6
Téléphone : (450) 688-2500
Télécopieur : (450) 682-9199

La Commission scolaire de Laval, demande des soumissions pour des travaux correctifs de finis intérieurs contenant de l'amiante à l'école St-Maxime sis 3680, boul. Lévesque Ouest, Qc.

Obtention des documents :
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du **13 juillet 1999,** contre un dépôt non-remboursable de cinquante dollars (50,00 $), sous forme de chèque visé.

Visite :
Une visite des lieux se tiendra le lundi **2 août 1999 à 13 h 00**, à l'école St-Maxime.

Ouverture des soumissions :
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues, **au 800, Place Sauvé, Laval, jusqu'à 14 h 00 le lundi 9 août 1999**, pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Garantie de soumission :
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents de soumission.

Richard Leroux
Secrétaire général

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

Projet : Travaux correctifs des finis intérieurs contenant de l'amiante
Lot #2 : École St-Martin

Propriétaire : La Commission scolaire de Laval
800, Place Sauvé
Laval (Québec) H6T 1M2
Téléphone : (450) 662-5695
Télécopieur : (450) 662-7041

Architectes : Casoni, architectes
1878, rue de Renaix
Laval (Québec) H7M 4T4
Téléphone : (450) 662-0695
Télécopieur : (450) 662-2324

La Commission scolaire de Laval, demande des soumissions pour des travaux correctifs de finis intérieurs contenant de l'amiante à l'école St-Martin sis 4055, St-Martin Ouest, (Chomedey), Laval, Qc.

Obtention des documents :
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du **13 juillet 1999,** contre un dépôt non-remboursable de cinquante dollars (50,00 $), sous forme de chèque visé.

Visite :
Une visite des lieux se tiendra le lundi **2 août 1999 à 15 h 00**, à l'école St-Martin.

Ouverture des soumissions :
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues, **au 800, Place Sauvé, Laval, jusqu'à 14 h 00 le lundi 9 août 1999**, pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Garantie de soumission :
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents de soumission.

Richard Leroux
Secrétaire général

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

Projet : Travaux correctifs des finis intérieurs contenant de l'amiante
Lot #3 : École Curé Antoine Labelle

Propriétaire : La Commission scolaire de Laval
800, Place Sauvé
Laval (Québec) H6T 1M2
Téléphone : (450) 662-5695
Télécopieur : (450) 662-7041

Architectes : Tremblay, L'Écuyer
1685, Fleetwood, #400
Laval (Québec) H7N 4B2
Téléphone : (450) 629-9992
Télécopieur : (450) 629-9994

La Commission scolaire de Laval, demande des soumissions pour des travaux correctifs de finis intérieurs contenant de l'amiante à l'école Curé Antoine Labelle sis 216, Marc-Aurèle Fortin, Ste-Rose, Laval, Qc.

Obtention des documents :
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du **13 juillet 1999,** contre un dépôt non-remboursable de cinquante dollars (50,00 $), sous forme de chèque visé.

Visite :
Une visite des lieux se tiendra le jeudi **15 juillet 1999 à 13 h 30**, à l'école Curé Antoine Labelle.

Ouverture des soumissions :
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues, **au 800, Place Sauvé, Laval, jusqu'à 14 h 00 le lundi 9 août 1999**, pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Garantie de soumission :
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents de soumission.

Richard Leroux
Secrétaire général

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

Projet : Travaux correctifs des finis intérieurs contenant de l'amiante
Lot #4 : École Paul-Comtois

Propriétaire : La Commission scolaire de Laval
800, Place Sauvé
Laval (Québec) H6T 1M2
Téléphone : (450) 662-5695
Télécopieur : (450) 662-7041

Architectes : Belli, Harvey, Gagnon, Letellier, Cyr, architectes
3940, boul. St-Martin Ouest
Laval (Québec) H7T 1B6
Téléphone : (450) 688-2500
Télécopieur : (450) 682-9199

La Commission scolaire de Laval, demande des soumissions pour des travaux correctifs de finis intérieurs contenant de l'amiante à l'école Paul Comtois sis 1701, rue Lucarne, (Vimont) Laval, Qc.

Obtention des documents :
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du **13 juillet 1999,** contre un dépôt non-remboursable de cinquante dollars (50,00 $), sous forme de chèque visé.

Visite :
Une visite des lieux se tiendra le jeudi **15 juillet 1999 à 16 h 00**, à l'école Paul-Comtois.

Ouverture des soumissions :
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues, **au 800, Place Sauvé, Laval, jusqu'à 14 h 00 le lundi 9 août 1999**, pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Garantie de soumission :
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents de soumission.

Richard Leroux
Secrétaire général

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

Projet : Travaux correctifs des finis intérieurs contenant de l'amiante
Lot #5 : Écoles Latour et Du Parc

Propriétaire : La Commission scolaire de Laval
800, Place Sauvé
Laval (Québec) H6T 1M2
Téléphone : (450) 662-5695
Télécopieur : (450) 662-7041

Architectes : Viau, Bergeron, architectes
3285, St-Martin Est, #201
Laval (Québec) H7E 4T6
Téléphone : (450) 661-8427
Télécopieur : (450) 661-2149

La Commission scolaire de Laval, demande des soumissions pour des travaux correctifs de finis intérieurs contenant de l'amiante aux écoles Latour (234, boul. Ste-Rose, Laval) et Du Parc (5, du Ruisseau, Laval).

Obtention des documents :
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du **13 juillet 1999,** contre un dépôt non-remboursable de cinquante dollars (50,00 $), sous forme de chèque visé.

Visite :
Une visite des lieux se tiendra le jeudi **15 juillet 1999 à 14 h 30**, à l'école Latour et à 15 h 00 à l'école Du Parc.

Ouverture des soumissions :
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues, **au 800, Place Sauvé, Laval, jusqu'à 14 h 00 le lundi 9 août 1999**, pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Garantie de soumission :
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents de soumission.

Richard Leroux
Secrétaire général

COMMISSION SCOLAIRE DE LAVAL

Réunis pour grandir

Projet : Travaux correctifs des finis intérieurs contenant de l'amiante
Lot #6 : Écoles Leblanc et Notre-Dame-du-Cap

Propriétaire : La Commission scolaire de Laval
800, Place Sauvé
Laval (Québec) H6T 1M2
Téléphone : (450) 662-5695
Télécopieur : (450) 662-7041

Architectes : Julien Dallaire, architecte
1410, de Port-Alfred
Laval (Québec) H7E 4R2
Téléphone : (450) 661-8639
Télécopieur : (450) 661-0908

La Commission scolaire de Laval, demande des soumissions pour des travaux correctifs de finis intérieurs contenant de l'amiante aux écoles Leblanc (1595, du Couvent, Laval) et N-D du Cap (1640, Gratton, Laval).

Obtention des documents :
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à partir du **13 juillet 1999,** contre un dépôt non-remboursable de cinquante dollars (50,00 $), sous forme de chèque visé.

Visite :
Une visite des lieux se tiendra le lundi **2 août 1999 à 13 h 45**, à l'école Leblanc et **à 14 h 15** à l'école N-D du Cap.

Ouverture des soumissions :
Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues, **au 800, Place Sauvé, Laval, jusqu'à 14 h 00 le lundi 9 août 1999**, pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Garantie de soumission :
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents de soumission.

Richard Leroux
Secrétaire général

Il est de retour...

L'HomoGaspillus, passant le plus clair de son temps dans sa piscine, ne peut résister à l'envie de la remplir à ras bord, afin qu'elle puisse régulièrement déborder et inonder la pelouse qui l'entoure. Le soir venu, il néglige de la recouvrir d'une toile.

Saviez-vous qu'une piscine de grandeur moyenne peut perdre jusqu'à 4 000 litres d'eau par mois par évaporation seulement si on ne la recouvre pas d'une toile ? Cette quantité d'eau potable suffirait pour étancher la soif d'une famille de 4 personnes pour une durée de 1 an et demi.

Gaspiller l'eau potable, c'est jeter l'argent à l'eau

RÉSEAU environnement
Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement

ÉCONOMIE

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,2548
Allemagne (mark)	0,7881
Arabie Saoudite (riyal)	0,4059
Australie (dollar)	1,0169
Autriche (schilling)	0,1119
Bahamas (dollar)	1,4829
Barbade (dollar)	0,7730
Belgique (franc)	0,03802
Bermudes (dollar)	1,4829
Brésil (réal)	0,8535
Caraïbes (dollar)	0,5686
Chili (peso)	0,00293
Chine (renminbi)	0,1832
Égypte (livre)	0,4423
Espagne (peseta)	0,00934
États-Unis (dollar)	1,4715
Europe (euro)	1,5065
France (franc)	0,2360
Grèce (drachme)	0,004858
Hong-Kong (dollar)	0,1947
Inde (roupie)	0,0357
Indonésie (roupie)	0,000235
Italie (lire)	0,000801
Jamaïque (dollar)	0,0424
Japon (yen)	0,012058
Mexique (peso)	0,1680
Pays-Bas (florin)	0,7006
Philippines (peso)	0,0396
Pologne (zloty)	0,3849
Portugal (escudo)	0,007782
Rép. tchèque (couronne)	0,0427
Rép. dominicaine (peso)	0,0967
Royaume-Uni (livre)	2,2988
Russie (rouble)	0,0616
Singapour (dollar)	0,8840
Slovaquie (couronne)	0,0342
Slovénie (tolar)	0,007860
Suisse (franc)	0,9596
Taïwan (dollar)	0,0467
Thaïlande (baht)	0,0410

Lourde chute de l'or à Londres

Le marché n'a pas mis de temps à réagir à la méga-vente de métal jaune de la Banque d'Angleterre

Londres (Reuters) — Les cours de l'or ont lourdement chuté hier après la vente par le Trésor britannique de 25 tonnes de métal jaune, sur les 415 tonnes dont il entend se défaire d'ici cinq ans afin de rééquilibrer ses avoirs et ramener à 300 tonnes ses réserves de métal.

La Banque d'Angleterre (BOE), qui compte se séparer de 125 tonnes d'or d'ici au mois de mars prochain, a dit avoir vendu ces 25 premières tonnes, soit un peu plus de 800 000 onces, au prix de 261,20 $ US, pour un montant global de 210 millions de dollars. Elle a précisé que les soumissions avaient totalisé 4 174 400 onces, soit plus de cinq fois le volume proposé.

Après cette vente, le métal a reculé à Londres dans l'après-midi à son plus bas en cotation depuis le 18 mai 1979, à 257,30 $ US l'once, contre 261,30 à la cotation de la matinée avant l'annonce du résultat de la vente de la BOE. Sur le marché au comptant, il était tombé jusqu'à 256,80 avant de se reprendre aux alentours de 257,50/258,00.

Bien que la demande ait été bien supérieure à l'offre, les professionnels du marché du métal ont été déçus par le prix auquel s'est effectuée la vente britannique.

«Bien sûr, l'offre a été sursouscrite, mais je crois que le marché réalise que [le Royaume-Uni] *a encore 390 tonnes à vendre avant d'en avoir terminé, a noté Carlos Perez-Santalla, de la firrme américaine Hudson River Futures. Il y aura 100 tonnes de plus d'ici mars. La demande n'a pas été tellement impressionnante».*

«Je crois que beaucoup attendaient une reprise sur la nouvelle [des résultats de la vente], a dit pour sa part l'analyste James Steel, de Refco Inc. *Ils pensaient que la nouvelle était déjà inscrite dans les cours et que ceux qui avaient placé des ordres de vente y verraient une occasion d'acheter».*

«En fait, le métal a perdu environ quatre dollars, a-t-il ajouté. *Cela a un effet psychologique négatif».*

Plus prudemment, Peter Hillyard, responsable des matières premières à la Bank of America, a estimé qu'on ne pouvait rien conclure des résultats de l'adjudication de la BOE.

Certains observent que la réaction du marché s'explique à la fois par le volume de la vente réalisée et de celles à venir et aussi par leur caractère symbolique, ces ventes étant opérées par la Grande-Bretagne alors même que Londres est le centre mondial du marché de l'or depuis maintenant près de trois siècles.

Ces ventes ont soulevé une vague de protestations à travers le monde de la part du personnel des mines d'or et aussi des principaux pays producteurs, notamment l'Afrique du Sud dont le nouveau président, Thabo Mbeki, a déploré que les répercussions de ces opérations sur les cours du métal risquent de compromettre l'avenir de son industrie minière.

Premier producteur mondial de métal jaune, l'Afrique du Sud emploie quelque 300 000 personnes dans ses mines d'or, qui constituent sa première source de devises.

Les ventes britanniques viennent accentuer les pressions sur les cours de l'or sur lesquels plane aussi la perspective de la vente de quelque 311 tonnes de métal que le Fonds monétaire international compte prélever sur ses réserves pour venir en aide aux pays pauvres les plus endettés.

EN BREF

Faites vos preuves!

Sydney (AFP) — Le magnat australien des médias Rupert Murdoch a déclaré que le président de News Corp., l'Américain Peter Chernin, était le plus à même de lui succéder à la tête de son groupe, et non un de ses trois enfants comme il était attendu. *«Je pense que Peter* [Chernin] *occupera le poste de directeur général* [chief executive officier], *mon fils aîné Lachlan deviendra peut-être président, mais c'est le conseil d'administration qui décidera»*, a indiqué M. Murdoch, dans un article publié hier par l'hebdomadaire *Newsweek*.

M. Chernin, 48 ans, dirigera un groupe qui pèse quelque 32,8 milliards de dollars. Selon le magnat australien, âgé de 68 ans, ses enfants — Lachlan, Elisabeth et James — ne seront pas prêts à lui succéder prochainement. Il leur a lancé un défi, les encourageant à *«faire leurs preuves par eux-mêmes»*.

News Corp. possède les studios de cinéma 20th Century Fox, le réseau Fox Television et une chaîne câblée d'informations aux États-Unis en collaboration avec la chaîne STAR en Asie. Le groupe contrôle également des journaux, comme le *Times* et le *Sunday Times* à Londres, et possède des participations dans de nombreux réseaux satellites.

Chômage en baisse dans l'UE

(AFP) — Le taux de chômage a été stable dans la zone euro, en mai à 10,3 %, alors qu'il a baissé dans l'UE à 9,4 % contre 9,5 % en avril, a annoncé hier l'office européen de statistiques Eurostat.

Il y a un an, en mai 1998, le taux de chômage de la zone euro était de 11 % et de 10,1 % pour l'UE. En chiffres absolus, il y avait dans la zone euro 13,3 millions de chômeurs et 16 millions dans l'UE. Le taux de chômage de l'Espagne reste de loin le plus important de l'UE, à 16,2 %, même si l'on a constaté une baisse importante en un an puisqu'il était de 19 % en mai 1998.

La France est à 11,2 % contre 11,3 % en avril dernier.

Les meilleurs résultats ont été enregistrés au Luxembourg (2,8 %), aux Pays-Bas (3,3 % en avril), en Autriche (4,3 %), au Portugal (4,7 %) et au Danemark (4,7 % en avril). Le taux de chômage des jeunes (moins de 25 ans) était en mai pour la zone euro de 19,4 % et de 18,1 % pour l'UE contre respectivement 21,5 % et 19,7 % un an plus tôt. À titre de comparaison, les chiffres de chômage étaient de 4,2 % aux États-Unis et de 4,7 % au Japon.

LE MARCHÉ BOURSIER

Montréal	Toronto	New York	Dollar	Or
XXM	TSE 300	Dow Jones	1 $ canadien	à New York
3931,75	7235,04	11 135,12	67,96¢ US	257,30 $ US
-17,82	-19,58	-4,12	-0,15	-6,80

COUP D'ŒIL

	Volume (000)	Ferme	Var. ($)	Var. (%)
La Bourse de Montréal				
XXM:Indice du marché	24130	3931.75	-17.82	-0.5
XCB:Bancaire	7628	6150.39	-59.91	-1.0
XCO:Hydrocarbures	5392	2667.78	-9.29	-0.3
XCM:Mines et métaux	7738	2138.09	-28.45	-1.3
XCF:Produits forestiers	8493	2671.97	-22.92	-0.9
XCI:Bien d'Équipement	3693	4057.10	+19.56	0.5
XCU:Services publics	3896	4136.92	-25.35	-0.6
La Bourse de Toronto				
TSE 35	24474	417.30	-2.59	-0.6
TSE 100	42177	440.25	-1.55	-0.4
TSE 200	29351	431.96	+0.80	0.2
TSE 300	71528	7235.04	-19.41	-0.3
Institutions financières	7655	7923.94	-47.09	-0.6
Mines et métaux	3466	3851.02	-8.32	-0.2
Pétrolières	11264	6135.99	+6.03	0.1
Industrielles	12218	6089.21	+24.21	0.4
Aurifères	7623	5086.72	-241.94	-4.5
Pâtes et papiers	8698	4894.60	-29.35	-0.6
Consommation	2554	14815.59	+78.12	0.5
Immobilières	1427	2225.85	-13.99	-0.6
Transport	4049	6430.89	+97.58	1.5
Pipelines	1185	5894.35	-36.65	-0.6
Services publics	2749	8391.04	-37.83	-0.4
Communications	4409	17775.41	-75.73	-0.4
Ventes au détail	2649	5557.98	-10.76	-0.2
Sociétés de gestion	1575	9367.39	+56.50	0.6
La Bourse de Vancouver				
Indice général	21765	440.26	-2.72	-0.6
Le Marché Américain				
30 Industrielles	78111	11135.12	-4.12	-0.0
20 Transports	9052	3477.95	-38.04	-1.1
15 Services publics	10601	321.38	+1.05	0.3
65 Dow Jones Composé	97765	3316.14	-6.55	-0.2
Composite NYSE	*	654.77	-0.35	-0.1
Indice AMEX	*	804.89	+2.47	0.3
S&P 500	*	1388.12	-3.10	-0.2
NASDAQ	*	2736.78	-4.24	-0.2

Les plus actifs de Toronto

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
NEXFOR INC	3947	9.75	9.30	9.50	+0.15	1.6
TOR BK	2903	36.80	35.00	35.35	-0.25	-0.7
MICROFORUM INC	2547	7.75	6.60	6.75	-0.65	-8.8
PLACER DOME INC	2058	16.60	15.90	16.10	-1.05	-6.1
BARRICK GOLD CP	1803	27.80	26.90	27.15	-1.40	-4.9
MACMILLAN BLOEDEL	1794	26.35	25.70	25.75	-0.60	-2.3
COREL CP	1758	7.70	6.35	7.25	+0.75	11.5
ROGERS COMM INC B	1522	26.65	25.80	26.10	+0.10	0.4
WILLIAM RES INC	1516	0.06	0.05	0.05	-0.01	-16.7
AIR CANADA A	1344	5.25	4.95	5.25	+0.15	2.9

Les plus actifs de Montréal

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
AIR CANADA A	844	5.25	5.00	5.25	+0.15	2.9
PLACER DOME INC	670	16.55	15.95	16.05	-1.00	-5.9
CGI GROUP INC A	565	32.25	31.55	32.25	+0.70	2.2
MICRO TEMPUS INC	551	0.58	0.50	0.57	+0.05	9.6
DYLEX LTD	540	3.60	3.40	3.57	+0.15	4.4
BIOCHEM PHARMA	495	30.90	29.25	30.50	+0.85	2.9
BOMBARDIER INC B	471	22.80	22.45	22.55	-0.25	-1.1
VIDEOTRON GRPE	438	25.45	23.75	23.75	-1.55	-6.1
GULF CDA RES A PR	360	3.03	2.95	3.00	-	-
AIR CANADA	355	6.35	6.00	6.30	+0.10	1.6

Investmax
Courtage à escompte
Une division de Whalen, Béliveau & Associés Inc. Courtiers en valeurs mobilières
www.investmax.com
Mini-conférence gratuite
Lors de ces mini-conférences, un présentateur vous montrera sur écran géant nos différents outils d'analyse boursière et vous expliquera les avantages du nouveau courtier escompteur Investmax. D'une durée de deux heures, la prochaine mini-conférence sera offerte mercredi le 7 juillet à 19h. *La réservation est obligatoire.*
Téléphone: (514) 392-1366 • Sans frais: 1-877-392-1366
* Investmax est une marque déposée, propriété de Décision • Investmax s.e.n.c. Whalen, Béliveau et Associés est membre du Fonds de protection des épargnants.

Suivez leur remontée tous les samedis dans
LE DEVOIR

LA BOURSE DE MONTRÉAL

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote. j= compagnie junior à la Bourse de Montréal; f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o– actions assujetties à des règlements spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

Titre	52 dern. sem. Haut	52 dern. sem. Bas	Ventes	C/B	Haut	Bas	Clôt.	Var.
A B								
ADS	6.750	1.910	9900	48	2.540	2.410	2.410	-0.190
jARCA	0.300	0.010	z1000		0.060	0.060	0.060	
jAur Res	3.490	1.800	6000		2.980	2.850	2.850	-0.050
jAbcourt	0.195	0.030	31400		0.150	0.130	0.130	-0.020
Abitibi-C	20.250	11.650	245580		17.550	17.300	17.450	
fAeterna	8.000	4.100	14950		4.500	4.300	4.400	+0.150
jAgritek	1.100	0.200	16300		0.250	0.230	0.230	
Air Canda	12.550	5.150	355140	63	6.350	6.000	6.300	+0.100
fAirCan.A	11.200	4.550	844400	53	5.250	5.000	5.250	+0.150
Alta.energ	47.500	28.000	750	144	47.500	47.500	47.500	+0.300
Alcan Alu	49.350	28.850	69684	23	48.600	47.350	48.200	+0.750
AlgoA	0.650	0.300	8500		0.390	0.370	0.390	+0.060
Alim.CT.a	23.250	17.250	100	15	21.000	21.000	21.000	
fAliCT.b	21.650	14.000	323		19.250	19.250	19.250	-0.500
Allelix	7.150	2.260	1100		2.500	2.500	2.500	+0.010
AlliForest	23.550	12.750	1900	27	18.650	18.500	18.500	-0.050
jAllican	0.750	0.200	8000		0.700	0.650	0.700	+0.100
Amalg.In	voir plus bas							
Amisco	11.250	5.050	3700	11	8.550	8.450	8.500	-0.300
Amisk.A	2.300	1.000	1000		1.850	1.850	1.850	-0.050
jAngl.Swis	0.910	0.180	1000		0.290	0.290	0.290	+0.010
jArenagol	0.550	0.165	35000		0.410	0.390	0.410	+0.010
fAstral.A	28.500	15.750	1900	26	25.500	25.500	25.500	
fAtco I	43.500	30.000	5001	14	42.500	42.050	42.500	+0.450
Athabasca	voir plus bas							
Axcan	11.850	5.700	17360	350	7.200	7.000	7.000	
BC GAS	33.500	26.750	65368	16	30.400	30.200	30.200	+0.100
BCE emg	48.000	6.750	95172		38.400	38.000	38.250	-0.250
BCE Inc.	76.950	39.800	135022	11	75.300	74.200	74.550	-0.350
BCE Mbi	48.000	32.500	10146		45.500	44.750	44.750	-0.900
bct.telus	43.000	34.700	28894		36.700	36.100	36.350	+0.050
bct.tel nv	40.750	33.500	12334		35.250	34.900	35.100	
fBMTC.a	26.850	16.500	100	10	21.000	21.000	21.000	-1.000
Bq.Laur	32.000	20.100	49021	9	23.750	23.350	23.650	+0.150
Bq.lau.sr6	28.750	25.100	1000		27.150	27.150	27.150	+0.150
Bque Nat	29.100	19.000	329820	12	20.600	20.050	20.050	-0.350
Bq.na.sr10	28.800	26.800	276		27.650	27.650	27.650	+0.200
Bq.na.sr11	28.500	25.800	700		27.650	27.350	27.650	+0.400
BquNat.no	16.900	12.250	700		16.300	16.300	16.300	
BquNat.nt	20.000	13.100	8875		19.750	19.700	19.700	+0.200
Bq Royale	91.150	57.500	246608	14	71.900	70.400	71.150	-0.650
Bq.Ry.srF	27.000	25.350	400		25.950	25.950	25.950	+0.200
Bq.Ry.srG	26.750	25.250	300		25.600	25.600	25.600	+0.050
Bq.Ry.srH	30.250	26.800	350		28.100	28.100	28.100	+0.050
Bq.Ry.srI	voir plus bas							
Bq. T-D	45.400	18.750	213743	18	36.800	35.100	35.200	-0.420
B.TD.SrH	29.500	27.300	500		27.300	27.300	27.300	-0.450
Bq.C.Imp	50.500	24.450	175709	19	36.500	36.100	36.300	-0.400
Bque Mtl	84.800	51.800	73615	12	57.650	57.000	57.000	-0.800
BMO.Bsr5	26.600	23.900	820		24.400	24.400	24.400	+0.400
BMO Sr4	27.500	25.250	200		25.500	25.500	25.500	
BMO sr2	voir plus bas							
BMO Sr3	28.050	24.750	12900		26.250	26.100	26.150	+0.050
Bq.N.Ecos	38.400	22.850	181550	12	34.250	33.800	33.900	-0.250
Barrick	35.900	20.400	202303	22	27.850	27.050	27.050	-1.300
Beau Can	2.650	1.450	122700	18	2.350	2.300	2.300	-0.020
fBehavr.B	1.400	0.350	22800		0.390	0.370	0.375	+0.005
Bell.Intl	35.900	9.600	7606		19.100	18.500	18.850	-0.150
jBennett	6.450	2.500	7623		6.100	6.000	6.000	-0.100
Benvest	4.000	2.150	600	4	2.600	2.600	2.600	
Bestar	7.950	3.900	4500	10	4.000	3.910	3.950	-0.050
BioCap.Un	voir plus bas							
Biochem	45.400	23.400	495313	27	30.900	29.250	30.500	+0.850
Biomira	10.150	1.850	850		5.500	5.450	5.450	-0.050
jBioniche	1.120	0.320	1150		0.800	0.800	0.800	
Boardwlk	17.750	12.300	20000	51	14.900	14.900	14.900	-1.000
Bocenor	1.840	1.000	1300	11	1.700	1.700	1.700	+0.100
Boliden	7.750	1.200	2500		3.500	3.470	3.500	+0.010
Bomb A	24.450	15.850	28536	28	22.900	22.450	22.500	-0.450
fBomb B	24.450	15.600	471848	28	22.800	22.450	22.550	-0.250
jBoreale	0.260	0.070	14000	3	0.070	0.070	0.070	-0.050
fB.Brick.A	5.200	2.850	200	7	4.900	4.900	4.900	+0.250
jBrex	0.190	0.025	10000		0.065	0.065	0.065	+0.005
jBruneau	0.560	0.070	3000		0.270	0.270	0.270	+0.040
C D								
C-MAC	34.250	14.750	27787	33	34.250	32.250	34.000	+1.750
CAE Inc.	12.850	7.850	23308	14	9.700	9.400	9.500	+0.500
fCCL.In.B	19.200	13.900	125000	12	15.250	15.250	15.250	-0.500
fCGI Gr.A	39.250	16.050	565736	65	32.250	31.550	32.250	+0.700
CT Fin.	66.350	47.450	500	25	64.500	64.350	64.350	-0.650
CTV	24.500	15.150	40600	106	22.500	22.250	22.250	-0.750
fjCSii	3.000	1.000	32867		2.650	2.550	2.600	+0.050
jCaldera	0.380	0.050	22000		0.120	0.105	0.120	-0.010
Call-Net	28.250	9.000	1855		9.450	9.350	9.450	+0.200
fCall-N.B	28.000	8.800	14220		9.800	9.500	9.500	-0.100
jCvalley.a	1.400	0.160	1125		0.260	0.260	0.260	-0.040
jCambiex	0.550	0.090	12000		0.410	0.400	0.400	-0.010
Cambior	9.750	4.010	39347		5.100	4.850	4.900	-0.400
Cambridg	13.250	7.750	7100	38	8.300	8.300	8.300	-0.100
Cameco	40.350	24.050	5010	51	30.700	30.300	30.400	-0.600
fCanCap.p	26.300	24.000	1900		25.100	25.100	25.100	
Cdn. Nat	102.500	63.650	d12546	79	102.500	100.000	102.500	+2.900
Cdn Oxy	30.150	13.200	50774		25.850	24.900	25.150	-0.550
CP Ltd	39.750	26.000	169927	16	36.700	35.050	36.650	+0.400
Cdn Tire	57.000	40.000	500	23	48.900	48.900	48.900	
fC Tire A	46.000	29.000	39300	20	42.850	42.100	42.500	-0.500
fC Utilit.A	49.200	38.000	2650	15	45.000	44.950	45.000	+0.300
C Utilit B	49.000	39.400	900	15	45.150	45.150	45.150	+0.400
fCmnac.A	6.100	3.650	20450	7	5.750	5.550	5.750	+0.100
Cantrex	7.050	4.500	200	15	6.850	6.850	6.850	-0.150
fCaraOp.A	7.450	3.800	6600	20	4.050	4.000	4.050	+0.050
Cascades	10.500	6.600	25501	18	9.250	9.150	9.200	+0.100
Cascd s.a.	voir plus bas							
jCed-Or	0.850	0.150	28500		0.620	0.580	0.610	+0.130
Celanese	27.000	17.100	200	19	27.000	27.000	27.000	
Celestica	70.000	16.400	47143		70.000	65.000	69.000	+4.000
jCenosis	1.650	0.750	10400		1.100	1.050	1.050	-0.070
jChesbar	1.050	0.200	3000		0.295	0.290	0.295	+0.045
fCimStL.a	20.100	13.700	3200	13	20.100	20.000	20.100	+0.150
Cinar Mv	42.000	24.000	200	51	35.500	35.500	35.500	+0.150
Cinram	23.800	11.500	2240	18	14.000	13.550	13.850	+0.300
fClearnt.a	22.150	9.550	5370		20.900	20.550	20.800	+0.300
Clinic.A	11.000	6.100	600		9.600	9.600	9.600	
Co-Steel	21.750	10.050	2000		13.400	13.400	13.400	+0.050
fCog.Cabl	32.000	12.500	1800	18	26.500	26.350	26.350	+0.050
fCogeco	31.500	11.200	49828	11	25.000	24.500	24.500	-0.300
Cognicase	39.450	20.750	31295	18	24.000	23.500	23.750	-0.050
jColeraine	0.130	0.045	15000		0.055	0.055	0.055	-0.005
Cominco	25.300	13.500	9556		25.300	24.750	25.300	+0.250
jCancom	20.000	9.500	4022	25	20.000	18.450	20.000	+1.550
jCon Abit.	0.180	0.040	14000		0.150	0.150	0.150	
Coreco	7.200	3.400	1650	15	5.300	5.250	5.300	+0.100
Coscien.a	7.000	4.000	7513		5.200	5.000	5.000	-0.400
fCossette	14.500	12.500	983		14.250	14.200	14.200	-0.050
Cott	13.100	2.950	6385		5.500	5.450	5.500	-0.050
jCovitec	1.370	0.580	16125		0.750	0.650	0.750	
Crestar	20.000	9.600	280900		20.000	19.800	19.900	+1.400
DTM Info	6.850	1.250	3000	19	2.750	2.500	2.750	+0.150
jDatalex	4.250	0.175	88500		0.460	0.410	0.430	-0.030
fDesjar.A	23.850	13.500	100	9	16.250	16.250	16.250	+0.100
jDiadm	0.500	0.120	5000		0.240	0.240	0.240	
jDiagnCur	2.200	0.580	9500		0.940	0.820	0.940	+0.130
jDianor	0.400	0.140	35000		0.220	0.200	0.200	-0.020
jDitem	2.400	0.430	z300		0.450	0.450	0.450	
Dofasco	24.650	15.300	55551	12	24.650	24.300	24.400	-0.150
Domco	16.450	8.000	2200	14	10.000	9.500	10.000	-0.250
Domtar	14.200	6.900	282050	33	13.950	13.300	13.500	-0.400
fDonohu.a	24.000	17.330	20735	13	22.150	21.900	21.900	-0.450
fDorel.B	33.200	16.000	3300	28	32.250	31.750	32.000	+0.250
jdumt.nikl	1.230	0.300	20500		0.980	0.950	0.950	-0.060
Dylex	6.200	3.260	540550	10	3.600	3.400	3.570	+0.150
jDynacor	0.380	0.160	13000		0.180	0.170	0.180	-0.015
E F								
Eaton	15.050	1.970	3000		3.800	3.650	3.700	+0.200
jEcudor	0.480	0.130	8695		0.230	0.230	0.230	
fEdpbra.A	25.500	17.000	5825	11	23.250	23.000	23.100	+0.250
Eicon	6.600	2.600	12250	24	6.400	6.200	6.200	-0.150
Emco Ltd	12.000	6.800	2200	7	9.050	8.950	9.050	-0.200
Enbridge	36.250	29.000	129000	20	33.250	33.100	33.100	+0.050
EnerMark	voir plus bas							
EnpFnd.G	voir plus bas							
fExtndi.sv	12.900	3.150	1600	7	4.750	4.600	4.700	-0.050
Falcnbrdg	22.000	11.750	176700		21.250	21.000	21.000	-0.400
Fi.Desj.s1	21.000	17.750	600		20.000	19.750	20.000	+0.250
Finning	14.750	9.000	5194	58	13.250	12.800	12.800	-0.100
FirstPrem	voir plus bas							
FirstPr us	voir plus bas							
Flet.Can.a	19.750	12.800	304800	336	17.000	16.800	16.800	+0.500
jForex.a	25.500	5.800	52628	9	25.300	25.200	25.250	+0.100
fForex.b	25.500	5.850	92447		25.350	25.200	25.250	+0.100
Fortis Inc	45.500	33.750	10750	15	34.750	34.350	34.500	-0.250
fFourSeas	67.000	23.000	600	31	67.000	65.000	67.000	
Frhold.UN	voir plus bas							
G H								
Gtc.tra.A	17.500	10.500	13400	14	17.000	16.850	17.000	+0.250
GTC.tra.B	17.300	11.500	900	14	16.800	16.750	16.750	-0.500
Gaz.Metro	voir plus bas							
fGildan.a	28.000	9.900	2842	13	24.000	24.000	24.000	
Goodfellw	9.750	6.000	4900	9	9.750	9.750	9.750	
jGrt.Lk.Ni	0.370	0.035	52000		0.050	0.050	0.050	-0.010
G.W.lifeco	31.000	17.500	3125	19	23.400	23.400	23.400	
Gwo.sr.1	26.250	24.850	900		25.500	25.500	25.500	
Grilli B	0.350	0.140	10000		0.330	0.330	0.330	-0.010
Gulf Res	6.850	3.330	55727		6.400	6.150	6.350	+0.100
Gulf.R.p.a	4.040	2.200	360193		3.030	2.950	3.000	
jHaemacr	6.800	2.750	6230		4.600	4.400	4.400	-0.100
Hartco	15.800	7.050	3400	12	7.200	7.050	7.200	+0.100
Hawker	4.000	2.800	500		3.100	3.100	3.100	-0.100
jHebron	0.350	0.140	5000		0.220	0.210	0.220	+0.010
Heroux	6.050	3.500	2525	18	4.400	4.100	4.400	+0.300
Hubbard	1.900	0.850	11200	8	1.100	1.050	1.100	+0.100
H Bay Co	33.950	14.050	51000	31	18.600	17.500	18.600	+2.000
Husky	16.400	7.250	z49	20	7.800	7.800	7.800	
I J								
IPL Inc.A	14.000	9.200	600	11	11.050	10.800	11.050	+0.050
jITI Educ	8.950	5.000	7500		5.500	5.400	5.500	+0.250
Imasco.ltd	40.250	22.000	184492	22	40.100	39.300	39.900	-0.100
Imper.Oil	31.250	21.000	41975	25	28.900	28.500	28.800	+0.600
fImpr.Obr	36.700	26.100	56420	16	32.150	31.900	31.950	+0.050
jInMedia	1.500	0.300	63849		1.000	0.860	1.000	+0.160
Inco Pr.E	voir plus bas							
Inco.VBN	14.300	5.750	200		11.700	11.700	11.700	-0.200
Inco Ltd	28.800	12.500	57920		26.450	26.100	26.100	-0.650
jInfIntAct	4.300	2.550	16503		3.200	3.150	3.200	+0.150
Inmet	4.800	1.600	3000	8	2.370	2.360	2.360	-0.140
Inv Grp	28.050	17.500	6036	23	21.500	21.150	21.300	+0.100
Irwin Toy	3.970	1.600	z25		2.490	2.490	2.490	
fIvaco A	6.050	2.200	26500		5.500	5.250	5.500	-0.100
Ivaco.sr2	22.050	13.800	600		20.500	20.500	20.500	+1.000
Ivaco.sr5	25.400	18.550	2582		24.150	23.200	23.200	-0.950
jJAG.Min	0.240	0.080	40000		0.120	0.110	0.120	+0.005
fJean.Ct.A	39.000	19.000	18066	24	31.800	31.000	31.250	
K L								
jKnowHse	4.250	0.700	93540	494	4.250	3.950	3.950	-0.050
LBL Sky	1.400	0.500	5500	6	0.650	0.600	0.600	-0.250
LG Tech	3.900	1.800	200		2.900	2.900	2.900	
fLGS Inc.	16.300	7.250	5950	19	13.650	13.100	13.250	-0.250
jLabphrm	3.750	1.100	4400		2.000	1.780	2.000	+0.240
fLaidlaw	16.800	8.550	293894	8	11.400	11.250	11.250	-0.050
fLapVer.A	4.750	3.350	5400	12	4.150	4.050	4.100	-0.050
fLasond.a	19.250	14.500	500	16	15.250	15.250	15.250	+0.100
Leader I	3.100	1.710	800	13	2.300	2.250	2.250	-0.050
Legacy.un	voir plus bas							
fLeroux B	6.350	4.350	12600	10	6.000	5.350	6.000	+0.800
jLine Isld	0.850	0.250	20550		0.850	0.700	0.800	+0.250
jLithos	0.650	0.230	33000		0.520	0.500	0.500	-0.040
Loblaw	42.500	28.750	236113	34	38.000	37.900	38.000	+0.200
Loewen	39.750	0.350	9500		0.950	0.900	0.920	+0.030
Lorus Thr	1.000	0.260	5900		0.470	0.450	0.450	-0.010
jLyonLake	0.700	0.200	1250		0.240	0.240	0.240	+0.040
M N								
MSV	0.255	0.080	14000		0.110	0.110	0.110	
Maax	19.200	13.750	31815	18	16.950	16.500	16.500	-0.150
McM Bldl	27.000	11.750	134800	60	26.350	25.750	25.750	-0.500
Mackenzie	23.500	12.750	4600	20	17.100	17.100	17.100	+0.950
fMagna A	108.700	82.750	17401	17	89.300	88.000	89.300	+4.000
Malet.Que	2.800	1.000	9000	9	2.510	2.500	2.500	
Mani Tel	23.100	16.600	2400	13	18.150	18.150	18.150	+0.450
Marconi C	20.250	16.250	104300	17	18.000	17.650	18.000	+0.500
Mazarin	0.650	0.200	45500		0.300	0.270	0.275	-0.015
jMcWatter	1.600	0.210	15277		0.300	0.280	0.280	+0.030
Memotec	2.000	0.380	11800		1.420	1.400	1.420	+0.050
Merrill	151.250	58.500	d250	22	119.000	119.000	119.000	+5.000
Methanex	12.700	3.800	7800		5.350	5.350	5.350	-0.100
fMetroR.A	23.000	17.000	22416	16	21.400	21.000	21.200	+0.300
M.Tempus	0.700	0.160	551425		0.580	0.500	0.570	+0.050
Microcell	14.150	7.050	8938		11.600	11.200	11.600	+0.100
fMicrotec	4.500	2.300	3200	43	3.000	3.000	3.000	
jM.DuNd	1.200	0.480	12600		1.070	1.000	1.000	-0.070
jMispec	0.220	0.040	1000		0.050	0.050	0.050	+0.005
Mitchell B	11.000	7.000	200	29	10.500	10.500	10.500	
Mitec Tel.	6.400	2.700	500	19	3.250	3.250	3.250	-0.100
Mitel.Corp	21.700	7.350	22280	50	10.000	9.850	9.950	
Mitel 2.00	26.500	25.000	915		25.200	25.200	25.200	
fMolson A	27.500	19.800	112725	10	27.500	27.250	27.500	+0.250
Molson B	28.000	20.100	1100	10	28.000	27.300	28.000	+0.850
Moore	19.450	11.450	66802		13.150	12.850	13.000	+0.200
MtReal	3.300	1.910	2000	9	2.100	2.100	2.100	-0.050
Multfd.un	15.750	11.050	800		13.750	13.700	13.700	-0.100
NAR Res	4.950	0.160	32600		1.800	1.750	1.800	+0.040
NS Power	19.200	16.500	29600	16	17.100	16.750	17.100	+0.300
jNamex	0.420	0.030	2000		0.400	0.400	0.400	+0.070
Newcastle	voir plus bas							
Newcourt	79.000	16.200	9175	10	20.650	20.000	20.100	-0.700
Nexfor	9.700	5.700	20897	34	9.700	9.400	9.500	+0.150
jNiocan	0.850	0.250	7450		0.650	0.650	0.650	+0.050
jNora exp	u.780	0.190	4200		0.250	0.205	0.250	
Noranda	25.050	14.950	39947	139	19.750	19.350	19.450	-0.250
Nortel	136.200	42.000	d37141		136.200	133.000	135.000	+0.500
Nova chm	34.750	17.300	49668	136	34.000	33.650	34.000	+0.150
jNoveder	0.490	0.085	9000		0.085	0.085	0.085	
jNovic	4.150	1.500	27000	41	2.500	2.450	2.450	-0.050
jNymox	9.600	4.000	26420		6.850	6.200	6.500	+0.900
O P								
O&Y Prop	7.750	5.250	100	10	6.000	6.000	6.000	+0.050
fOnexCorp	29.000	13.000	3150	10	29.000	28.100	29.000	+1.000
jOrex exp	0.145	0.020	232483		0.145	0.120	0.120	-0.010
jOrleans	1.100	0.080	11000		0.100	0.100	0.100	+0.010
jPan Amr	0.250	0.020	225500		0.080	0.060	0.060	
Pantoram	1.450	0.700	1000	10	1.050	1.050	1.050	+0.070
Paprboard	4.030	1.800	2000		2.750	2.750	2.750	+0.150
Pengr.Enr	voir plus bas							
Perkins.P	7.500	5.000	1000	11	6.750	6.750	6.750	+0.250
Petro Can	24.700	14.750	347160	79	20.600	19.800	19.800	-0.700
PhoenixLS	18.250	8.100	2920	23	9.050	8.900	9.000	-0.100
Pla.Dome	27.200	12.550	670000	28	16.550	15.950	16.050	-1.000
Poco Petr	16.250	8.750	246700	63	12.150	12.000	12.050	-0.100
PCS Inc.	115.000	74.300	2100	12	78.250	78.250	78.250	-0.750
fPowr Cr	36.900	21.750	13066	12	28.600	28.250	28.250	-0.350
Power.Fin	36.700	22.800	50400	12	28.400	28.200	28.350	-0.050
Premdor	18.500	9.650	700	13	16.350	16.250	16.250	-0.200
Q R								
QuebecTel	19.000	14.000	12461	15	16.000	15.800	15.800	
QuebecoA	36.000	26.750	z150	13	36.000	35.500	36.000	
fQuebecoB	36.000	26.500	98588	13	36.000	35.500	35.800	-0.150
RPM Tec	2.000	1.100	2500	6	1.300	1.300	1.300	
RangerOil	10.900	3.950	11000		7.800	7.750	7.800	+0.550
Renaisnce	23.000	12.6[illegible]	70708		21.500	21.000	21.500	+0.500
fRepap	0.260	0.065	78087		0.095	0.090	0.095	
jCanac Rs	0.750	0.050	11186		0.080	0.080	0.080	-0.010
Richelieu	9.950	7.000	14300	13	9.700	9.700	9.700	+0.200
Rio Algom	22.500	14.500	2200	192	21.150	21.150	21.150	+0.150
jRobex	0.510	0.130	2000		0.350	0.350	0.350	
Roctest	6.000	3.800	400	20	4.200	4.200	4.200	+0.400
fRCantel.b	29.250	11.050	200		26.300	26.300	26.300	+1.400
RogersC.A	35.500	9.000	610	7	26.500	26.000	26.500	-0.500
Rolland	8.700	5.500	5100	10	6.200	6.150	6.150	
Royal.Avi	5.600	1.350	8350		1.500	1.450	1.500	
S T								
jSRI O&G	1.150	0.500	1600	14	1.150	0.900	1.150	+0.150
jSAMSys	1.690	0.250	33425		1.200	1.160	1.180	
SNC-Lav	14.000	8.500	63305	11	11.750	11.600	11.600	-0.300
SR.telcom	5.250	2.000	26550	38	2.350	2.300	2.300	
fSan.Fr.B	12.400	4.950	3595		8.000	8.000	8.000	
Saputo	45.750	30.000	4097	25	40.200	40.000	40.100	+0.100
jSaturn.S	8.950	3.060	11350	9	7.800	7.550	7.750	+0.050
Seagram	96.550	38.950	25560	18	77.450	76.950	77.450	-0.050
Sears Can	33.350	15.600	14800	22	32.350	32.000	32.350	+1.150
jSharpe	0.800	0.170	77900		0.250	0.200	0.210	+0.020
Shell Can	30.500	21.300	108200	22	30.500	30.250	30.500	+0.700
Shermag	17.000	6.500	7600	12	7.900	7.800	7.900	+0.100
Sico	18.500	10.500	6000	12	17.500	17.500	17.500	
S-Beaud.	5.000	3.600	6600	10	5.000	4.680	5.000	+0.320
Sodisco	0.240	0.110	229296	9	0.170	0.165	0.170	
Spar Aer	12.900	7.250	1600	5	11.050	10.000	10.900	+1.900
fSpec.prm	21.250	12.700	700	24	13.100	13.000	13.000	-0.100
Sportc.8%	2.110	2.000	5000		2.100	2.100	2.100	+0.090
StLaurent	19.000	8.650	60010		19.000	18.650	19.000	+0.250
Stelco A	12.050	6.900	233500	11	10.900	10.750	10.750	-0.350
jStrat.Val.	5.850	1.690	16742	4	1.740	1.690	1.700	-0.040
jSulliden	1.200	0.270	37000		0.450	0.350	0.400	+0.050
Suncor	61.650	40.000	23410	44	60.000	59.250	59.500	-0.900
TDZ Hldg	0.600	0.120	8860	1	0.140	0.140	0.140	-0.010
jTecsys	6.850	2.250	2145		5.700	5.600	5.600	+0.050
jTSITelsy	3.000	0.380	23696		0.600	0.500	0.550	-0.150
fTVA.b	22.500	10.500	37050	20	20.250	20.250	20.250	+0.250
TVX Gold	4.750	1.260	3000		1.380	1.350	1.350	-0.040
Talisman	43.100	22.250	191178		43.100	42.350	42.950	+0.450
Techmire	2.240	0.850	1000	5	1.870	1.870	1.870	+0.020
Technilab	13.400	7.500	2100	26	10.000	9.950	10.000	+0.500
Teck A	16.500	9.500	200		12.850	12.850	12.850	+0.850
fTeck B	16.400	8.850	111190		13.200	12.900	13.100	
Teknor	5.850	2.300	10850		5.500	5.250	5.500	+0.250
TeleClone	29.000	17.000	500	33	17.400	17.400	17.400	-0.750
TelebcOsr7	26.200	25.000	800		25.100	25.100	25.100	+0.100
Teleglobe	61.950	30.350	11259	30	43.000	42.150	42.200	-0.750
Telescene	18.950	11.950	1000	22	17.000	17.000	17.000	
fTelmobile	33.000	12.750	2100		27.500	27.500	27.500	+0.500
Tembec.A	12.100	6.250	138619	31	11.950	11.750	11.950	+0.050
Theratech	5.650	2.100	37900		4.950	4.610	4.850	+0.200
Therat.wt	1.250	0.200	8000		0.500	0.450	0.500	+0.050
ThomCor	51.000	29.600	32420	10	46.500	45.600	46.100	-0.100
Tolgeco	1.300	0.950	2000	4	1.120	1.120	1.120	
fTorstr B	23.900	14.000	158400		17.000	16.850	16.900	+0.050
TrAlta.Co.	25.050	18.500	119900	16	22.300	21.850	21.850	
T.Ca.G.U	27.200	21.050	400	16	24.050	24.050	24.050	-0.200
TrCan Pl	25.950	18.500	283388	31	20.800	20.600	20.650	-0.100
TrCanSrS	52.500	48.000	200		50.050	50.050	50.050	
T.Can.P.U	voir plus bas							
Transfrce	3.500	1.800	19350	13	2.850	2.600	2.800	+0.300
Transat	9.750	4.250	48970	9	6.450	6.300	6.300	-0.100
Trilon Fin	12.550	8.550	21800	11	10.300	10.300	10.300	+0.050
Trimac	10.550	5.600	600	41	7.300	7.300	7.300	+0.200
Trimark	25.400	12.900	16325	21	19.900	18.400	19.600	+1.100
Tritech	33.500	21.500	500	14	23.000	23.000	23.000	
fTrizHahn	35.000	25.300	55550	7	29.900	29.750	29.750	
TriHa.wtA	6.600	1.600	10686		3.050	3.020	3.050	-0.020
jTroymin	0.570	0.110	11000		0.140	0.140	0.140	+0.020
U Z								
fUnibroue	5.700	4.000	1595	14	4.850	4.600	4.600	-0.100
fUnican.B	36.850	26.500	30300	28	32.500	32.100	32.100	-0.900
fUniforet	2.950	1.450	23095		2.070	1.900	2.050	+0.200
jUnigold	2.950	0.500	27350		1.190	1.100	1.180	+0.130
Un.Domin	voir plus bas							
fV.Houtte	30.000	23.500	3100	31	24.500	24.200	24.200	-0.300
jVasogen	2.290	0.810	40000		1.640	1.540	1.630	-0.010
fVideotron	32.500	15.000	438015		25.450	23.750	23.750	-1.550
jVior	0.140	0.055	z60		0.060	0.060	0.060	
jVirginia	1.100	0.470	3750		0.550	0.500	0.500	-0.040
Westaim	8.650	4.950	2000		6.900	6.900	6.900	
Westburne	17.750	12.050	3300	12	15.750	15.750	15.750	+0.150
Westcoast	32.300	27.400	65902	18	29.200	28.950	29.000	-0.100
West5.50%	26.250	23.100	2100		24.000	23.900	24.000	+0.750
Weston	65.000	44.000	85000	11	64.000	64.000	64.000	-1.000
total des ventes :	16.981.788							
FONDS AMÉRICAINS								
Bq.Ry.srI	28.500	26.100	1100		27.250	27.000	27.050	-0.200
BMO sr2	27.350	25.300	1000		25.800	25.800	25.800	-0.100
Inco.Pr.E	42.000	33.000	z40		41.200	41.200	41.200	
total des ventes :	2.140							
Debentures (in 000's)								
cBoralex7%	106.000	90.000	d2		102.000	102.000	102.000	
cForex 8%	351.500	104.300	d206		351.000	348.000	351.000	+3.000
cLer.7.25%	111.000	99.000	d75		101.000	101.000	101.000	
cLeroux 8%	111.050	95.250	d53		102.000	102.000	102.000	
cScoBooms	106.250	98.000	d19		102.000	101.000	102.000	+2.000
cTD hybrid	105.000	95.000	d11		100.250	100.250	100.250	+0.250
total des ventes :	366.000							
UNITÉS EN FIDUCIES								
Athabasca	22.800	14.000	9900	56	22.300	21.800	22.300	+0.300
EnerMark	5.500	2.300	35815		3.850	3.700	3.840	+0.040
EnpFnd.G	3.700	2.000	8110		2.850	2.750	2.840	+0.090
FirstPrem	29.000	23.700	200	45	26.250	26.250	26.250	-0.450
FirstPr us	27.000	20.650	1200	25	26.000	25.600	25.600	
Frhold.UN	8.050	4.130	4100		5.700	5.650	5.650	+0.150
Legacy.un	9.200	5.000	2400	12	8.900	8.850	8.900	
Newcastle	18.450	9.300	4700		15.050	14.500	15.050	+0.050
Pengr.Enr	15.050	10.000	7350		15.050	14.950	15.050	+0.300
total des ventes :	73.775							
UNITÉS PARTAGÉES								
jAmalg.In	9.250	6.250	1800		9.000	8.900	9.000	+0.200
BioCap.Un	8.000	6.550	10000	26	8.000	8.000	8.000	+0.500
Gaz.Metro	18.850	14.250	14050	14	17.950	17.700	17.900	+0.050
T.Can.P.U	29.800	23.800	2121	19	28.700	28.400	28.400	-0.500
total des ventes :	27.971							
DIVISION INTERNATIONALE								
Stocks transigés en dollars canadiens								
Cascd s.a.	7.250	3.500	1100		5.000	5,000	5.000	
Un.Domin	47.250	25.000	2100	10	36.600	36.600	36.600	+0.1000

LE DEVOIR

LES SPORTS

État de la réserve collective de sang

HÉMA-QUÉBEC

La réserve de sang: 5 jours
Groupes sanguins en demande aujourd'hui
B -
A -

Info-collecte: ***832-0873***

ATHLÉTISME

Défi de taille pour Surin

Rome (AP-PC) — Le Montréalais Bruny Surin devra relever un défi de taille aujourd'hui, à l'occasion de la rencontre d'athlétisme de Rome, la deuxième étape du circuit de la Fédération internationale d'athlétisme.

Surin aura comme adversaire le nouveau détenteur de la marque mondiale du 100 mètres, l'Américain Maurice Greene.

Surin connaît un excellent début de saison, lui qui a établi deux marques de la réunion de Zagreb, lundi. Le Montréalais a franchi le 100 mètres en 9 s 92 à Nuremberg, le mois dernier. Lors des derniers championnats canadiens, Surin a réalisé un temps de 9 s 88 qui n'a pas été homologué à cause des vents jugés trop favorables.

Mais Greene ne redoute personne. Il prévoit courir l'épreuve en 9 s 79. *«Vous pouvez parier sur ma victoire»*, a-t-il prédit.

Autre duel passionnant à prévoir: le 200 mètres. Le champion du monde, Ato Boldon, retrouvera sur la piste le champion olympique Michael Johnson. Boldon demeure favori en raison de ses plusieurs bonnes performances qu'il a réussies depuis le début de la saison. Quant à Johnson, qui concentre surtout ses efforts sur 400 mètres, il disputera sa première course de 200 mètres en six semaines.

Parmi les autres athlètes à surveiller, notons la présence de Hicham El Guerrouj qui tentera de briser la marque du mille que détient depuis déjà six ans Nourredine Morceli.

«Si les conditions climatiques me le permettent et si mes partisans romains m'encourangent fortement, je peux y parvenir», a dit l'athlète marocain.

Du côté féminin, la sensation Marion Jones devrait remporter le 200 mètres pour la deuxième fois d'affilée sur le circuit de la Fédération internationale d'athlétisme. L'Américaine a déjà réussi la meilleure performance de l'année sur 100 mètres.

«Mon premier objectif sur une piste est de gagner, pas d'établir des records, a déclaré Jones. *Je suis une compétitrice. J'aime monter sur la plus haute marche du prodium.»*

Fullmer exaspère Alou

Ses jours sont comptés

PRESSE CANADIENNE

New York — Felipe Alou n'a jamais aimé qu'on mette ses décisions en doute. Il est un peu «chatouilleux» sur ce point.

Imaginez un peu comment il a réagi quand il a pris connaissance d'un article publié dans le *Citizen* d'Ottawa dans lequel Brad Fullmer critiquait ouvertement la direction de l'équipe, disant qu'il avait été traité injustement et qu'il demandait à être échangé. *«Les Expos n'ont pas besoin de moi et je n'ai pas besoin d'eux,* a déclaré Fullmer. *Je souhaite la meilleure des chances aux Expos, mais je pense qu'il est temps d'aller ailleurs.»*

Fullmer n'a pas apprécié avoir été cédé aux Lynx d'Ottawa. Il s'est alors plaint de douleurs au genou gauche, et a exigé de subir un examen à résonance magnétique. Il a par la suite contesté les résultats de l'examen et l'interprétation qu'en a fait l'orthopédiste des Expos.

«Je ne comprends pas l'attitude de Fullmer, a dit Alou. *Je ne sais pas ce qu'il veut obtenir en agissant de la sorte. Veut-il être échangé, veut-il nous forcer à le reprendre ou faire un séjour sur la liste des blessés?»* Selon Alou, Fullmer devrait plutôt se dire qu'il est toujours le meilleur joueur de premier but de l'organisation et qu'il devrait travailler pour faire en sorte de montrer à tous que les Expos n'avaient pas raison de le céder aux ligues mineures.

Quant à Fullmer, il croyait s'être amélioré suffisamment en défensive pour obtenir un meilleur traitement.

«J'en ai assez d'entendre dire que je n'ai aucune valeur comme premier-but. J'ai travaillé fort et je me suis amélioré. Il y avait beaucoup de gars avec des gants de premier-but au camp. J'aurais sans doute mérité plus de présences au bâton pour être prêt pour la saison.»

HOCKEY

Quintal et Kamensky s'en vont à la grosse pomme

PRESSE CANADIENNE

Les Rangers de New York ont ouvert leur voûte hier afin de bâtir une équipe de premier plan, et les joueurs autonomes Stéphane Quintal et Valeri Kamensky ont été les premiers à s'emplir les poches.

Quintal, âgé de 30 ans, a refusé de demeurer avec le Canadien en repoussant du revers de la main sa dernière offre de 10,4 millions $ pour quatre ans.

Aux journalistes hier, Quintal a pris soin de dire qu'il ne voulait pas quitter Montréal, sa ville natale, mais on pourrait croire qu'il a voulu imiter d'autres exilés francophones comme Vincent Damphousse (San Jose) et Marc Bureau (Philadelphie), qui ne regrettent sûrement pas leur décision d'avoir quitté l'organisation du Tricolore. *«Je ne veux pas parler de ça,* a -t-il dit. *Ç'a été une décision très difficile à prendre. Je ne veux pas entrer dans les détails.»*

Quintal, qui possédait le statut de joueur autonome parce que son salaire n'était (!) que de 900 000 $, en-deçà de la moyenne de la ligue qui était de 1,2 million la saison dernière, devrait toucher 3,95 millions la saison prochaine, dont un boni de signature de 1,75 million.

Quant à Kamensky, âgé de 33 ans, un ailier gauche de l'Avalanche du Colorado, il a accepté un contrat de 17 millions pour quatre ans, en plus d'une option pour une cinquième année.

Kamensky, qui était semble-t-il courtisé par les Panthers de la Floride, a inscrit en moyenne un point par match en séries éliminatoires en huit saisons à Québec et au Colorado. En dix matchs cette saison, il a cumulé une fiche de quatre buts et de cinq passes. Le Russe devrait toucher six millions la saison prochaine, dont un boni de signature de trois millions.

Tour de France

Les journées se suivent...

ASSOCIATED PRESS

Laval — Il a suffi hier de reprendre le classement de la veille, pour s'informer du résultat de cette troisième étape du Tour de France, disputée sur près de 195 kilomètres entre Nantes et la capitale de la Mayenne.

Comme à Saint-Nazaire, la veille, le Belge Tom Steels (Mapei) l'a emporté, signant ainsi sa deuxième victoire consécutive au sprint devant Erik Zabel et Stuart O'Grady. Comme à Saint-Nazaire, l'Estonien Jaan Kirsipuu (Casino) est resté maillot jaune de la course.

«Le final a été très dur», a déclaré Steels. *«Les derniers 40 kilomètres ont été avalés à 60 km/h, avec cinq centimètres de place»* seulement pour chacun...

Avant cet emballement terminal, le peloton n'avait pas chômé. Frédéric Guesdon avait pris le large dès le 36e kilomètre en compagnie de l'Italien Massimo Giunti. Vainqueur de Paris-Roubaix en 1997 et bien remis de deux opérations en début de saison ayant contrarié sa préparation, Guesdon passait en tête à Plessé. Il traversait ensuite les champs de Loire-Atlantique et d'Ille-et-Vilaine, en spécialiste de la souffrance en solitaire. Giunti s'accrochait.

Les deux hommes devaient compter jusqu'à quatre minutes et cinq secondes d'avance au 90e kilomètre avant le ravitaillement de Château-Gaillard, Guesdon étant alors virtuel maillot jaune.

REUTERS

Tom Steels, encore une fois.

«On savait très bien qu'on n'irait pas au bout. J'étais seulement à une minute et 15 secondes au général. C'était normal que les Casino défendent leur maillot jaune», a déclaré Guesdon.

De fait, le rythme s'accélérait, sous la chaleur retrouvée. Les deux hommes était cueillis à Cuille, après 121 kilomètres d'échappée.

Dans les derniers hectomètres, la Française des Jeux faisait parler ses sprinters pour tenter d'effacer l'échec de Guesdon: Damien Nazons et Lars Michaelsen taillaient la route pour Jimmy Casper, mais l'espoir de 21 ans était sauté par Steels, Zabel et O'Grady pour le podium. Il finissait sixième derrière Nicola Minali et George Hincapie, d'une étape disputée à 43,310 km/h de moyenne.

EN BREF

Victoire facile

Stoufville (PC) — Dottie Pepper et ses coéquipières américaines ont remporté la première compétition de la Coupe des Nations de golf féminin en dominant aisément le Canada, hier. Les Américaines ont eu le meilleur sur leurs rivales en remportant les cinq matches individuels de la journée disputés sur le parcours Emerald Hills d'une longueur de 5670 verges, à normale 72. Cette performance leur a valu une victoire décisive de 8-1. Pepper a défait Dawn Coe-Jones, de la Colombie-Britannique, 4 et 2, tandis que Meg Mallon a décroché le premier gain de la journée en l'emportant, 5 et 4, face à Lori Kane, de l'Île-du-Prince-Edouard. Dans les autres affrontements, Kelly Robbins a défait Nancy Harvey, de la Saskatchewan, 5 et 4; Juli Inkster a eu raison de Gail Graham, de la C.-B., 3 et 2; et Rosie Jones a vaincu A.J. Eathorne, aussi de la C.-B., 1-up.a

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Lundi
Cincinnati 5 Houston 2
Chicago 5 Pittsburgh 2
St. Louis 1 Arizona 0
Milwaukee 5 Philadelphie 0
New York 2 Montréal 1
Atlanta 6 Floride 5
Colorado 8 Los Angeles 4
San Francisco 4 San Diego 1

Hier
Chicago à Pittsburgh
Milwaukee à Philadelphie
Montréal à New York
Floride à Atlanta
Cincinnati à St. Louis
Los Angeles au Colorado
San Francisco à San Diego
Houston en Arizona

Aujourd'hui
Chicago (Mulholland 4-4)
à Pittsburgh (Cordova 3-4), 19h05
Milwaukee (Karl 7-7)
à Philadelphie (Wolf 4-0), 19h35
Montréal (Smith 1-3)
à New York (Yoshii 6-7), 19h40
Floride (Dempster 4-4)
à Atlanta (Maddux 8-5), 19h40
Cincinnati (Parris 5-1)
à St. Louis (Oliver 4-6), 20h10
Los Angeles (Perez 2-9)
à Colorado (B.M.Jones 4-7), 21h05
Houston (Hampton 10-3 ou W.Miller 0-0)
en Arizona (B.Anderson 2-1), 22h05
San Francisco (Brock 6-6)
à San Diego (Hitchcock 7-6), 22h35

Demain
Montréal à New York, 13h40
Los Angeles au Colorado, 15h05
Chicago à Pittsburgh, 19h05
Floride à Atlanta, 19h40
Cincinnati à St. Louis, 20h10
Houston en Arizona, 22h05

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
Atlanta	51	32	.614	—
New York	47	36	.566	4
Philadelphie	43	38	.531	7
Montréal	**30**	**48**	**.385**	**18 1/2**
Floride	29	53	.354	21 1/2
Section Centrale				
Cincinnati	46	33	.582	—
Houston	46	35	.568	1
Milwaukee	40	41	.494	7
Pittsburgh	40	41	.494	7
St. Louis	40	42	.488	7 1/2
Chicago	38	41	.481	8
Section Ouest				
San Francisco	47	36	.566	—
Arizona	45	38	.542	2
San Diego	40	41	.494	6
Colorado	37	43	.463	8 1/2
Los Angeles	35	45	.438	10 1/2

Téléphone: 985-3322 LES PETITES ANNONCES **Télécopieur: 985-3340**

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

OUTREMONT, libre imm., vente par propriо. Maison de ville impec.(2,800 p.c.) 3 ou 4 c.c., 2 s. de b. rénovées, 2 s. d'eau, s.s. rénové, jardin privé, garage(3 places) 272-1199, 731-1025.

POINTE ST-CHARLES, charmant cottage d'époque (1885) attaché, 3 c.c., planchers de pin, boiseries, murs de brique, terrasse et joli petit jardin. 132,000$. (514)937-8545.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

PARC LAFONTAINE, face au parc, semi-détaché, superbe 6 1/2. 597-2615.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

PLATEAU. Condo 8 1/2, 3e, réno, boiseries, bois franc. Face parc, 140,000$. (514)525-8251, 993-5632.

ST-LAMBERT - Croissant, 3e/mezz., 1,441 p.c., 2 c.c., 2 s./b., foyer, a.c., grande terrasse ensol., stat. int. Libre 1er sept. 135,000$. (450)671-0502.

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

PIED-A-TERRE AU PIED CAP DIAMANT
QUEBEC - Condo 3 pces, arrond. hist., vue fleuve, réno., mur briques, quartier charmant, abordable. (819)847-0709.

120 LAURENTIDES

A STE-ADELE. Grande maison, vue superbe, 3 s./b., 2 foyers. Agents s'abstenir. (450)229-8213. Pour vente rapide.

LAC NOTRE-DAME Bord de l'eau, endroit paisible, chalet 4 saisons, rénové, 115,000$ **(514)845-6981, (450)226-5675.**

121 CANTONS DE L'EST

VRAI COIN DE CAMPAGNE - 12 ac. Melbourne, maison 2 ét., gr. véranda, bâtiments, tt équip. 129,000$. (514)731-7040.

134 FERMES, FERMETTES TERRES

ENVIRONS LAC MEMPHREMAGOG
4 1/2 acres. 80,000$. **(450)658-7063.**

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

AHURISSANT! A vous d'en profiter. 4 1/2, 5 1/2 rénovés, chauffés, eau chaude, poêle, frigo, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse. A partir de 450$. 683-4066.

AYLWIN près Ste-Catherine, 5 1/2 h. duplex. 400$/m.(n.c.) (450)661-2480.

DE LORIMIER-VILLERAY, 3 1/2, 1 mois gratuit, rénové, entrée lav./séch., chauf. élec. Bois franc. 2e et 3e. 273-0064, 781-0282.

DISCRIMINATION INTERDITE
«La **Commission des droits de la personne** du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.»

EDOUARD-MONTPETIT coin Stirling, 4 1/2, 3e, pour couple ou 2 colocs. Chauffé, équipé, rénové. 271-4168

MELROSE/MONKLAND. Grands 4 1/2, 5 1/2 rénovés. 486-5700, 596-0299.

OUTREMONT - grands 5 1/2, rénovés, luxueux, balcons, ensol., gar. 1050$ (chauffé). 843-0406, 898-1015.

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7061.

OUTREMONT, Wiseman/Bernard, 4 1/2, demi sous-sol, meublé. 600$ tout compris. Au mois ou à l'année. 271-4168.

OUTREMONT, boul. Mt-Royal, 3 1/2, s.-sol, équipé, chauffé. 277-4606.

OUTREMONT, je cherche 3 1/2 ou 4 1/2, juil. ou août(ou + tard 1er sept.). (514)736-6883.

OUTREMONT-h.-duplex, côté montagne, luxueux, 1,225 p.c., grd 2 ét., puits lum., foyer, tourbillon, 5 électros, balcon, alarme, gar. 1,200$(n.c.)sept. 271-4577.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

PLATEAU, 1er septembre, rue Parthenais près de Mont-Royal et des services. 6 1/2 plus pièce de rangement, rez-de-chaussée, cour aménagée(une vigne), salle de bains neuve(céramique), entrée laveuse-sécheuse, très propre. 705$/mois non-chauffé, **528-7494.**

RUE CANTERBURY(adj. Outremont), à 5 min. de tout: Universités, écoles, hôpitaux, métro, autobus. Grand 6 1/2 rénové et entièrement repeint à neuf, avec boiseries & planchers de bois franc. Au r.-d.-c. d'un duplex de style anglais. 3 c.c., salon, s. à dîner, cuisine, s./b. Stat. avec vignette. Libre 15 juillet. 1,200$/m.(chauffé). (514)738-3651, (450)229-3989.

SHERBROOKE (coin Parc Lafontaine) Neuf, 1165 p.c., lattes + céramique, 1 ch. c., 2 s/bains complètes, s/dîner, Jenn-Air, foyer, solarium. Piscine, sauna, stat. int. chauffé, 1500$/mois. Danielle ou Tony, 9h à 17h **323-2323.**

VIEUX-MTL. Superbe loft, 100 m , murs brique, poutres & planchers bois, réno à neuf, a.c., ensol., terr. toit. 1,500$/m (meublé). (450)349-0623 (sr).

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

*** * * PARIS * * ***
XVe, superbe appart., 3 1/2, meublé ancien, t. équipé, pour 2-4 pers., parc. Disp. sem./mois. **(450)968-0262.**

COTE D'AZUR, entre Toulon & le Cap Sicié, près plages. Sem. ou plus. Maison, jardin, terrasse, cuis. équip., 2 c.c. (514)336-3639.

FRANCE - SUD
Superbe maison «Perle rare», grand terrain privé et clôturé, coeur village typique, paisible, sécuritaire - Minervois. Mi-chemin Carcassonne et Méditerranée. Idéal pour 4-5 personnes, 2 c.c., literie complète, cuisine équipée, foyers, lessiveuse, téléphone, etc. Plusieurs disponibilités jusqu'au 3 juillet 99 + automne. Location: 500$ et +/semaine. Photos. Prop.: (450)799-5336.

ITALIE - RIVIERA
115 km aéroport de Nice. Vue sur la mer (4 km). Maison XVIIe, confort nord-américain. Poss. 4 pers. Jardin-terrasse, parking privé. 650$/sem. (450)670-7848.

PARIS- Bastille/République, 2 studios: sem. et longue durée - grand et beau confort (514)352-1059.

PARIS-CENTRE. Charmant 2 pièces tt équipé; 600$/sem. Photos disp. (514)598-7561

PARIS-Montparnasse - 2 studios: sem. et longue durée - grand et beau confort (514)352-1059.

PLEIN coeur Paris(1er), beau studio meublé, clair, calme. Cuis. équi., 2 lits dbl. Loc. 2 nuits à 1 mois. Fax 0033.238.974.991 ou caroletheot@iemel.fr

PROVENCE, Côte d'Azur, pays de Cézanne, 20 min. plage, superbe villa, constr. récente, 3 c.c., 3 s. de b., foyer, literie... Voiture & vélos fournis. 4,900$/mois du 7 juillet au 7 sept. (514)277-7451, 941-3948(photos disp.), perso.wanadoo.fr/21cosmos

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

Paris XVème, coin Lecourbe et Convention, 2-3 pièces rénové, tout équipé, semaine ou mois. Immeuble Art Déco, rue très calme. (450) 465-9014.

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

CHARLEVOIX, au pied du massif. Vue imprenable sur fleuve. Maison, chalet ou chambre. (514)842-2394.

PRES QUEBEC, petite maison, 2 c.c., vue imprenable sur fleuve. 600$/sem. (418)839-9582.

176 CHALETS À LOUER

BANLIEU SHIPPAGAN (N.B.), chalet face mer, 2 c.c.. Poss. 4 pers. Puit d'eau tr. pure. Location sem. (506)393-7972 (18 - 21h).

251 BUREAUX À LOUER

VIEUX-MONTRÉAL, charmant air, ascenseur, métro Square Victoria, parking, 800 p.c. à 2,000 p.c. **849-5411 ou William 731-9490; 430 Ste-Hélène.**

303 ANTIQUITÉS

ACHETONS LIVRES & DISQUES. 241-5003. 707 Mont-Royal est.

307 LIVRES / DISQUES

ACHAT DOMICILE LIVRES & BEAUX OBJETS 514-274-4659

LE QUAI DES LIVRES- 523-5383. Achat à domicile. Obtenez + en vendant directement au libraire.

LIBRAIRE d'expérience achète à domicile: succession, déménagement, etc... Grand pouvoir d'achat. Mtl et ext. (514)914-2142.

318 MOBILIER DE BUREAU ET ACC.

LIQUIDATION. + de 300 bureaux, chaises, filières, neufs/usagés. 685-4051.
Les Aménagements F.B. Inc.

320 AMEUBLEMENT

MOBILIER DE SALON
2 causeuses cuir blanc, 2 tables marbre de Carrare, une lampe. 2100$. (514)767-6727.

327 PHOTO, CINÉ.

A VENDRE
Appareil photo LEICA
Boîtier LEICA M4-2, parfaite condition avec lentille LEITZ-Somicron 90 mm, f2.8.
Appels sérieux seulement, 2,500$. (514)527-7973.

420 SECTEUR VENTE

DEVENEZ
Planificateur financier. Formation complète. M. St-Pierre (450)672-6410, mrs@arvox.ca

445 GARDERIES GARDIEN(NE)

GARDERIE éducative Concorde de Laval recherche éducatrice diplômée. (450)663-6013.

450 EMPLOIS DIVERS

TRADUCTEURS
Vers le français. Français impeccable. Diplôme universitaire. Expérimenté. Word Perfect/MS Word. 43,000$+ par année. Traductions doivent être effectuées à nos bureaux de **TORONTO**. (416)975-5252 poste 305.

530 COURS

ANGLAIS ANGLOPHONE (Ph.D). TOEFL. 8hres: 200$. Privé. De 6h à 20h. 489-4222.

ANGLAIS INTENSIF Maîtrise McGill. 1990, T.E.S.L., privé, semi-privé. **849-5484.**

ATELIER D'ÉCRITURE, avec Sylvie Massicotte, auteure. Info: (514)522-1429.

542 MASSOTHÉRAPIE

EUROPÉEN, ORIENTAL, SAUNA
Reçus. 3 Cornwall, V.M.R. **738-7917.**

575 DÉMÉNAGEMENTS

ARTISAN - DÉMÉNAGEUR
Courtois, ponctuel, attentionné
VINCENT SCALLON, 946-9553

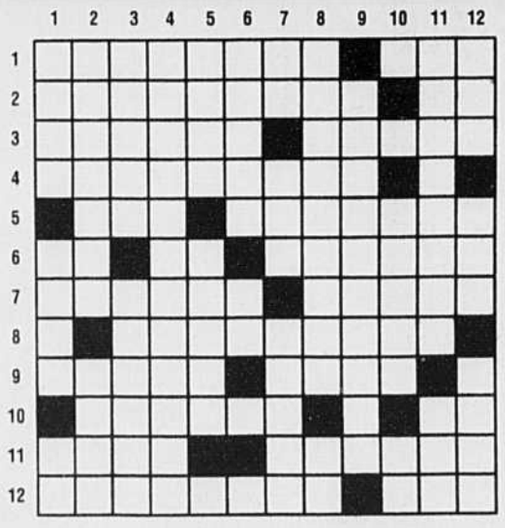
575 DÉMÉNAGEMENTS

GILLES JODOIN TRANSPORT INC
Déménagements de tous genres. Spécialité: Appareils électriques. Assurance complète. 253-4374.

695 AUTOMOBILES

MERCEDES 450 SLC, 1977. Seulement 80,000 m. Un seul proprio. Véhicule impeccable. (450)627-6350

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1- Musicien. — Trou mural.
2- Machine à poser des attaches. — Ruisselet.
3- Absorber. — Tranquille.
4- Jeu de mots.
5- Désert rocheux. — Faire dépérir.
6- Polonium. — Radium. — Espèce de chicorée.
7- À l'avant du navire. — Monument de la tribu.
8- Énouer.
9- Reproduction par impression sur une pierre calcaire. — Bordure de l'écu (Hérald.).
10- Envelopper. — Lettre grecque.
11- Étoffe brune. — Unité du discours.
12- Rectifie. — Poil.

VERTICALEMENT

1- Habit de cérémonie. — Langue nigéro-congolaise. — Brome.
2- Fromage. — Puits naturel.
3- Qui concerne le raisin. — Temporisation. Câbler.
4- En outre. — Coucou.
5- De Serbie. — Dans.
6- Pronom. — Soustrait. — Cadavre.
7- Abîmer. — Hélium.
8- Dollar américain placé en Europe.
9- Portée d'une femelle. — Actinium.
10- Extraire. — Lettre grecque.
11- Posséda. — Unité de radioactivité. — Bile.
12-

Solution d'hier

DÉCÈS

VADBONCOEUR, JACQUES

À la Résidence du Parc de St-Lambert, le 5 juillet 1999, à l'âge de 86 ans, est décédé paisiblement monsieur le juge Jacques Vandboncoeur, retraité de la cour du Québec, époux en premières noces de feue Jacqueline Caisse, il laisse dans le deuil sa seconde épouse Louise Laurendeau, ses enfants Louise, Claude (Paule Gagnon) et Suzanne, ses petits-enfants Ariane et Francis, ses frères et soeurs Guy (Laura Garinther), Andrée (feu Jean Carmel), Lucie (feu Gérald N. Martin) et Pierre (Marie Gaboury) ainsi que de nombreux parents et amis.

Licencié en droit de l'Université de Montréal en 1935, il fut admis au Barreau du Québec la même année. Conseiller du Roi (C.R.) en 1951, il fut nommé procureur de la Couronne en 1960 puis juge à la Cour provinciale en 1961. La même année, il accéda à la présidence la Régie de l'électricité et du gaz du Québec, poste qu'il occupa jusqu'en 1981. Échevin de la ville d'Outremont de 1955 à 1961, il consacra 28 ans de sa vie au service des jeunes comme secrétaire-trésorier de la Commission scolaire d'Outremont de 1937 à 1955, puis comme président de 1955 à 1965.

Président des Grands Ballets Canadiens de 1961 à 1971, il entra en 1971 au Conseil des Arts de la Ville de Montréal dont il assuma la présidence de 1977 à 1981. De 1966 à 1971 il fut président du jury du Concours International de Musique de Montréal, puis de 1972 à 1975 président de l'Opéra du Québec. En 1985, if fut nommé Commissaire général de l'Exposition Ramsès II et son Temps. La même année, il fut médaillé de l'Association des Diplômés de l'Université de Montréal.

Il s'impliqua également durant plusieurs années dans le domaine sportif et plus particulièrement dans le monde du tennis. Il fut notamment président de l'Association des Clubs de Tennis du Québec et vice-président du Canadian Lawn Tennis Association. Durant ces années, il arbitra de nombreuses rencontres internationales de la Coupe Davis.

Exposé Aux Salons Funéraires Alfred Dallaire Inc., 1111, rue Laurier Ouest, Outremont, Québec H2V 2L3

Téléphone: (514)270-3111 Télécopieur: (514) 273-3935

Jeudi et vendredi, les 8 et 9 juillet 1999 de 14 à 17 hres et de 19 à 22 hres: samedi le 10 juillet, à compter de 9 hres.

Les funérailles auront lieu a 11 hres samedi le 10 juillet 1999 en l'église St-Viateur, angle rue Laurier ouest et Bloomfield à Outremont. De là au cimetière Notre-Dame-Des-Neiges de Montréal.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 440, René-Lévesque Ouest, bureau 1110, Montréal, Qc. H2Z 1V7 seraient appréciés.

DÉCÈS

NAVARRE, JEAN-MARIE
1941-1999

À Boucherville, le 3 juillet 1999, à l'âge de 58 ans, nous quittait, Jean-Marie, suite à une iongue maladie. Il laisse dans le deuil son épouse Michèle Navarre (Bérubé), ses soeurs Anne-Marie (Louis Riche) de Cessenon, Jacqueline (Alain Defresne) de Menton, et ses neveu et nièces Véronique, Joëlle, Agnès, Sabine, Laurent, Virginie et leurs conjoints, tous de France, de même que sa belle-mère Fleur-Ange Bérubé (feu Armand Bérubé) ses belles-soeurs, Danielle, Francine (feu Yves Bérubé) Denyse (Bernard Myette) et ses nièces Anne-Marie, Sylvie, Dominique, Maggy et leurs conjoints. La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Pierre Tétreault inc. 549, Samuel-de-Champlain, à l'est de Montarville, sortie 19 de la route 132 Boucherville. Les funérailles auront lieu le mercredi, 7 juillet en l'église Sainte-Famille de Boucherville, 560, boulevard Marie-Victorin, à 11 heures et de là au cimetière de Saint-Laurent. Les heures de visite: mardi de 19 heures à 22 heures. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du CHUM ou à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

DÉCÈS

BRUNEL (LESPÉRANCE), SUZANNE

À l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal, le 3 juillet 1999, est décédée à l'âge de 90 ans Mme Suzanne Lespérance Brunel, épouse de feu Jules Brunel, qui fut chercheur et professeur de botanique à l'Université de Montréal. Elle était la mère de Pierre (Monique Parant), André, Francine Reeves, feu Monique, Raymonde (Léon Germain), Louise (Yvan Simard) et Céline (Denis Garand). Elle laisse aussi dans le deuil 12 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants. La dépouille mortelle sera exposée au salon Alfred Dallaire, 1111, avenue Laurier, Outremont, les mardi 6 juillet, de 19h à 22h, et mercredi 7 juillet de 14h à 17h et de 19h à 22h. Les funérailles auront lieu à l'église St-Germain d'Outremont, coin chemin de la Côte-Ste-Catherine et avenue Vincent-d'Indy, le jeudi 8 juillet à 14h. La famille apprécierait des dons à la Société Alzheimer de Montréal ou à la Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal.

OXFAM-QUÉBEC
D'accord! Je donne
(514) 937-1614 1-877-693-2672
www.oxfam.qc.ca

MÊMES PROBLÈMES UNE SOLUTION LA SOLIDARITÉ
(514) 257-8711
1-888-234-8533
www.devp.org
DÉVELOPPEMENT ET PAIX

•CULTURE•

CONCERTS CLASSIQUES

Concert aussi beau qu'intelligent

FESTIVAL DE LANAUDIÈRE
Denis Gougeon: Lettre à un ami (1986); Claude Vivier: Lettura di Dante (1974); Alfred Schnittke: Hymne II (1974-1979) et Sérénade (1968); Sofia Gubaïdulina: Concordanza (1971). Pauline Vaillancourt, soprano; Nouvel Ensemble moderne, dir.: Lorraine Vaillancourt. Église de Saint-Jacques, le 5 juillet 1999

FRANÇOIS TOUSIGNANT

Pour sa prestation au Festival international de Lanaudière (FIL), le Nouvel Ensemble moderne (NEM) s'est brillamment tiré d'un programme fort bien pensé. La première partie du concert était strictement québécoise et montrait la réaction d'une alors jeune génération devant une esthétique sérielle qu'elle sentait en déclin. Frais émoulu des classes de Stockhausen et pas encore transformé par l'onde de choc que sera son voyage en Orient, Vivier, avec sa *Lettura di Dante*, voulait renouer avec une nouvelle prédominance de la mélodie sensuelle teintée d'atmosphère un peu mystique.

Si, dans son contexte historique, on reconnaît l'importance de cette composition — le grand Serge Garant lui-même en fut ébranlé —, vingt-cinq ans plus tard, on s'attache plus à sa poésie qu'à sa manière. L'étonnement disparu, les sœurs Vaillancourt ont fait entendre dans l'église de Saint-Jacques de la musique sentie sans émotion vulgaire. La raideur de lecture est oubliée au profit de l'expansion lyrique chaude. Pauline Vaillancourt se fond aux magnifiques interventions des instrumentistes et suscite l'attention sur un théâtre latent, jouant, comme sa sœur à la baguette, plus sur l'intuition et la prémonition que sur la toile de fond.

Dans ce temps-là, la musique de Vivier revit avec force beauté et séduction; sans être une des grandes pages de ce compositeur, c'est, à tout le moins, de la très grande musique.

Quoi de plus normal que de juxtaposer cette *Lettura...* avec une œuvre de Denis Gougeon, lui qui fut plus qu'inspiré par le souffle esthétique nouveau de son ami. Sa *Lettre à un ami* — sorte d'adieu posthume à Vivier — procède d'un programme latent très poétique, mais dont l'écrire est encore trop teinté du «modèle». Ce n'est pas encore le Gougeon d'aujourd'hui, tellement souple de sa plume et libre de son métier; plutôt un créateur qui se cherche encore, délimitant son terrain comme sa personnalité.

Bien que formidablement rendue, avec des interventions du cor anglais toujours émouvantes, l'œuvre ne me semble pas se suffire à elle-même, hors du contexte qui l'a vue naître. Trop de tics embuent les belles idées. Dans le cadre de la programmation — et en accord avec la philosophie du NEM qui veut que cette musique devienne notre mémoire —, il est tout à fait justifié et agréable de l'entendre et cela rehausse le volet intelligent du FIL.

La deuxième moitié du concert fut consacrée à deux Russes rompant avec leurs prédécesseurs, loin du milieu de la Ligue des compositeurs menée par l'esthétique du parti. *Hymne II* de Schittke fascine. Contemporaine de l'œuvre de Vivier, cette page est à la fois une splendeur d'étude d'orchestration pour le duo violoncelle-contrebasse et sorte de prière. Les deux solistes du NEM y furent impeccables, laissant communier avec toute l'intériorité de la musique.

Choc complet, de ceux dont Schnittke a seul le secret, sa *Sérénade* d'ensuite (fin des années 60) semble ouvrir la voie aux expériences du milieu des musiques actuelles. Le NEM y est un peu raide, ce qui le fait tomber dans une superficialité métronomique qui empêche l'aboutissement du sarcasme ironique (un peu comme celui exploité dans la pièce éponyme de Schœnberg).

Sofia Gubaïdulina clôturait le programme. Comme souvent dans sa musique, malgré une originalité certaine, on entend trop les «emprunts» techniques aux maîtres alors interdits en Russie. La *Concordanza* sonne comme l'appropriation du vocabulaire de Ligeti. Une technique d'orchestration et d'instrumentation maîtrisée à mort par le NEM et sa directrice et qui donne lieu à des feux d'artifice séduisants et des tournures de phrase plus inquiétantes.

Cela plaît, avance, séduit de sonorités comme un divertissement se doit de le faire. Surtout quand l'interprétation distance, et de loin, la partition. Des soirées de festival avec le NEM comme celles-là, on y accourt n'importe quand.

EN BREF

Symphonie sur Internet

(AFP) — Quatre compositeurs allemands vont écrire la première «symphonie sur Internet», qui sera interprétée en première mondiale le 1er janvier 2000. Les mélomanes du monde entier pourront suivre la composition de cette œuvre sur Internet et aussi apporter leurs suggestions dans un forum de discussion (*http://www.fh-hof.de/bayerischer-musikrat*).

La Plume d'argent a 20 ans

Les personnes âgées de soixante ans et plus ont jusqu'au 31 janvier pour faire parvenir au concours littéraire La Plume d'argent leur manuscrit de 150 pages... et plus. Le premier prix consiste en une bourse de mille dollars, doublée du plaisir de voir sa prose publiée chez Fides. Pour obtenir les formulaires d'inscription, composez le (514) 382-0310.

THÉÂTRE

Le rire, double portion

MONSIEUR CHASSE
De Georges Feydeau. Mise en scène: Denise Filiatrault. Décor: Guy Neveu. Costumes: François Barbeau. Éclairages: Claude Accolas. Accessoires: Jean-Marie Guay. Maquillages: Jean Bégin. Avec Diane Lavallée, Carl Béchard, Yves Desgagnés, Dominique Pétin, Charles Lafortune, Normand Lévesque, Linda Sorgini, Jean Maheux et Vincent Giroux. Présenté dans le cadre du Festival Juste pour rire au Théâtre Saint-Denis 2.

HERVÉ GUAY

La rencontre Feydeau-Filiatrault du Festival Juste pour rire donne le résultat escompté. Un peu comme deux mécaniques qui se disputent la vedette. De Denise ou de Georges, nul ne veut s'effacer. Et cela fait en sorte que ce ne sont pas les effets qui manquent. Ils seraient plutôt en surnombre dans ce spectacle survolté pendant lequel les comédiens courent dans tous les sens pour s'assurer qu'il se passe toujours quelque chose.

Le genre nous a habitués aux portes qui claquent. Mais ici, davantage qu'un vaudeville, la scène devient littéralement un boulevard où l'on fait du cent à l'heure, où l'on bondit sans cesse, où le décor tournant est constamment parcouru de part en part de peur qu'une seule seconde, le spectateur en vienne à poser le coude sur le bras de son fauteuil. Ce qui serait, bien entendu, une hérésie quand on se démène à ce point pour le divertir.

Aussi nous bombarde-t-on sans cesse d'effets multiples. On pousse la chansonnette, on multiplie les «steppettes», les poses, les attitudes, les mines, les coups de chapeau, les exclamations, les jeux de scène, les éclats. Une musique endiablée vient en renfort au moindre soupçon d'accalmie. Jusqu'aux saluts qui sont réglés tambour battant, et que j'envoie la jambe en l'air à gauche et la jambe en l'air à droite. Car il faut encore et encore soutenir le rythme. À un moment donné, trop, c'est trop. Le public n'en demande pas tant.

Rien n'est donc laissé au hasard dans ce *Monsieur chasse*. C'est le moins qu'on puisse dire. On force ainsi volontiers la note et en tout temps. Tout ce qui peut être appuyé l'est, deux fois plutôt qu'une, si bien qu'on est emporté un peu malgré soi dans ce tourbillon, plus étourdi au bout du compte que véritablement emballé. Qu'importe, si l'on y voit que du feu!

Comédie préférée de Feydeau, sans doute parce qu'elle avait relancé une carrière défaillante, *Monsieur chasse*, créée en 1892, met de nouveau en présence des êtres pris en flagrant délit d'adultère. Duchotel prétend qu'il va chasser chez Cassagne. Mais le premier est à peine sorti que le second retentit chez lui, relançant les projets de l'épouse trompée, Léontine, de se venger avec Moricet qui la poursuit au reste de ses assiduités.

La pièce repose sur ce dernier personnage, séducteur infiniment ridicule, et qu'incarne avec une goujaterie consommée un Carl Béchard en grande forme. Or il faut qu'il le soit pour enfiler les pitreries innombrables qui lui sont demandées. Il a pour vis-à-vis Diane Lavallée, qui excelle quand l'absurdité atteint son comble, la transformant en femme-lampe ou en fantôme d'occasion. Dans le rôle du mari, Yves Desgagnés brille surtout en seconde partie, où il ment d'abord de manière éhontée avant de solliciter le pardon une fois la faute avouée candidement.

En appui au trio: Normand Lévesque, à la perruque et à l'accent rocambolesques, de même que Linda Sorgini, en concierge déchue. Les deux n'y vont pas avec le dos de la cuiller et celle-ci fait même penser par moments à Dame Plume dans *La Ribouldingue*. En commissaire de police, Jean Maheux s'en tire aussi. Ce n'est pas peu dire dans une telle botte de foin.

CONCERTS CLASSIQUES

Une grande surprise à l'Amphithéâtre

FESTIVAL DE LANAUDIÈRE
Chœurs, airs et extraits instrumentaux tirés d'opéras de Verdi, de Wagner, de Puccini et de T. Picker. Patricia Racette, soprano; Chœur du festival, Orchestre métropolitain, dir.: Joseph Rescigno. Amphithéâtre de Lanaudière, le 3 juillet 1999

FRANÇOIS TOUSIGNANT

Ah! le plaisir de revenir se faire séduire par l'acoustique de l'Amphithéâtre de Lanaudière. Il est au moins aussi agréable de voir celui éprouvé par les musiciens de l'OM à jouer en ces lieux. Oui, cela participe à la magie du Festival international de Lanaudière (FIL) que les interprètes savent bien communiquer.

Splendeur de la clarinette basse, chant des violons, clarté du son, l'OM gagne à travailler — et à se produire — en de bonnes acoustiques; cela le stimule et le porte vers une plus grande homogénéité de corps. Quand il est dans un bon soir sous la baguette de Rescigno, il fait des petits prodiges. Les pages spectaculaires de Wagner (*Vaisseau fantôme* ou *Chœur nuptial de Lohengrin*) nous ont permis d'apprécier toute la vivacité et l'intensité d'un orchestre prime.

Là arrive Patricia Racette. Il est de coutume au festival de présenter des talents pour l'instant moins connus et promis à un brillant avenir. Encore une fois, les organisateurs ont fait mouche, arrivant à nous faire entendre une voix qui déjà fait le bonheur des grandes scènes du monde, du Met de New York à l'Opéra de Paris Bastille.

Elle a commencé par son rôle fétiche du moment, la Violetta de la *Traviata* de Verdi. Elle a toute la technique, la puissance et la présence qu'il faut pour le grand air de la fin du premier acte. Pourtant, cela n'est rien devant l'incomparable beauté du timbre de sa voix. Comme si la grâce, la souplesse et le chic se transformaient en velours sonore riche et chatoyant. Époustouflé, le public a trouvé cela trop court.

Après les airs et caballettes de virtuosité, un moment de grâce est passé lors de l'interprétation de la scène finale de Desdémone d'*Otello* (la chanson du saule et l'*Ave Maria*). Plus de doute possible, la grande cantatrice se double aussi d'une grande artiste. L'intelligence rivalise avec l'émotion; une nouvelle dimension s'ouvre. Oui, c'est le Festival de Lanaudière, cette pépinière de découvertes qui nourrissent encore et toujours.

Il est alors encore plus désolant de devoir reconnaître que le côté plus «local» jure cruellement. Le chœur ad hoc réunit sous le nom de Chœur du festival faisait pitié à entendre. Rescigno, tout dévoué et énergique, arrivait bien à le faire sonner fort, mais il n'a pas pu le faire sonner bien. Ce type de formation est plus à sa place derrière les balustrades ou dans les jubés que sur la scène d'un festival qui se dit encore international.

La soliste invitée comme le chef et son orchestre sont d'une tout autre stature. À trop vouloir mélanger les talents, la crème surit ou la sauce tourne.

On veut vite oublier qu'il y eut une chorale; il aurait été préférable même de ne pas en avoir du tout et de laisser l'OM présenter, seul, plus de pages strictement orchestrales. La qualité de la soirée aurait été plus digne de l'événement.

EN BREF

Elvis Gratton II établit un record

(PC) — *Elvis Gratton II, miracle à Memphis* a détrôné le grand champion au box-office québécois *Star Wars* pour un premier week-end. Il a totalisé plus de un million en recettes, pour une moyenne d'un peu plus de 11 000 $ par écran. À son premier week-end, *La Menace fantôme* avait cumulé des gains d'un peu plus de 915 000 $. Le film *Elvis Gratton II* a non seulement effacé le record de *Star Wars* mais dépasse largement le succès du *Titanic*, version française, qui avait récolté un peu plus de 550 000 $ lors de sa première fin de semaine sur les écrans.

Septième messe de Momentum

(Le Devoir) — La troupe de théâtre Momentum propose cette semaine, de mercredi à samedi, la septième de ses *Douze messes pour le début de la fin des temps*. Le projet dans son ensemble consiste à faire monter douze pièces dans l'année, une par mois, chaque fois avec une équipe de production différente. La nouvelle messe s'intitule *L'Incompréhensible vérité du maître*. Elle est célébrée par les «apôtres» François Papineau et Sylvie Moreau, assistés d'une dizaine d'autres comédiens. Le spectacle, *«à la frontière du rêve et de l'expédition mycologique»*, est présenté *«dans un lieu champêtre à découvrir»*, à l'extérieur de Montréal. Une navette y transportera les spectateurs. Le départ sera donné chaque soir, à 19h.

Décès de Joaquin Rodrigo

(AP) — Le compositeur Joaquin Rodrigo est décédé hier. L'auteur du *Concierto de Aranjuez* était âgé de 97 ans. Né à Valence en 1901, devenu aveugle à trois ans à cause de la diphtérie, il avait appris le piano et le violon par le braille. Installé à Paris, le jeune Rodrigo y rencontra la pianiste Victoria Kamhi, qu'il épousa en 1933. Il composa à Paris son *Concierto de Aranjuez*, pour guitare, qui fut créé en 1940 à Barcelone. Joaquin Rodrigo doit être inhumé à Aranjuez, une localité au sud-est de Madrid où se trouve une résidence du roi.

Egoyan ouvre le festival

(PC) — Le long métrage *Felicia's Journey*, d'Atom Egoyan, ouvrira le prochain Festival international de Toronto, le jeudi 9 septembre; ce sera sa première nord-américaine, le film ayant déjà été présenté à Cannes. Le cinéaste torontois a pris pour sujet un assassin qui tourne autour d'une jeune Irlandaise enceinte. La distribution comprend Bob Hoskins, Elaine Cassidy, Peter McDonald et Arsinee Khanjian. Le festival présentera aussi, de l'Espagnol Fernando Trueba, un drame historique sur le cinéma et la Guerre civile de 1936-39. Par ailleurs, une rétrospective soulignera l'œuvre du cinéaste japonais Kiyoshi Kurosawa.

•À LA TÉLÉVISION•

	CANAUX	16h30	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
RC	2 2 4 6 7 9 9 11 12 13	Aladdin	Watatatow	Lingo	Ce soir 6 11 2 7 Cap à l'Est (18:30) 9 Vie de chalet (18:30)		La Tête de l'emploi	Pareil pas pareil	Cinéma / BIG BEAR (4) avec Gordon Tootoosis, Tantoo Cardinal (1/2)				Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	Cinéma / YES SIR! MADAME... (4) avec Robert Morin
TVA	4 5 6 7 8 9 10 11 13 40	Sunset Beach (16:00)	Le Grand Jeu / Johanne McKay, Guillaume Lemay-Thivierge		Le TVA	Scènes de rue / Martin Petit, Judi Richards	Drôle de vidéo	Fleurs et Jardins	Planète en folie / Guy A. Lepage, Bruno Pelletier, François Pérusse, Geneviève Brouillette, Lise Dion		Des crimes et des hommes II / Quand le crime paie		Le TVA	TVA Sports / Loteries (22:49)	Cinéma / CHASSE À MORT (6) avec Charles Bronson, Lee Marvin (22:59)	
TQc	15 17 24 30 46	...les découvreurs	Teletubbies	SOS bout du monde	Le Monde merveilleux de Disney		La Grande Saga des animaux	Îles d'inspiration	Les Règles du jeu / Bruny Surin		Cinéma / LES MOTS PERDUS (5) avec Rita Dell, Myriam Belhadj			Chasseurs d'idées (22:39)		Le Tour des mondes (23:39)
TQS	2 4 16 30 35 49	Les Simpson	Le Grand Journal		Pas de vacances pour les idoles	Les Indices pensables	Partis pour l'été / Tony Conte	Catastrophes	Cinéma / LE DOMAINE DE LA PEUR (5) avec Hart Bochner, Joe Don Baker				Pas de vacances pour les idoles	Le Grand Journal	110%	Cinéma / MEURTRE EN DOUCEUR (6)
CÂBLE	RDI	Le Journal FR2	Aujourd'hui		Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Barry Gray, profession: escroc		Le Journal RDI	RDI à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		
	TV5	Des chiffres...	Journal suisse	Pyramide	Voilà Paris	Gros Plan	Journal FR2	Des racines et des ailes				Comment ça va? / Stress		Journal belge	Autour du Tour	
	D	...de fer (16:00)	Bonanza		Contact Animal		Mystères anciens / Diamant Hope		Les Histoires de la mer		Biographies / Jack Lemmon		Phénomènes inexpliqués		Bonanza	
	V	Qui êtes-vous?	La Vie en vrac		Combat... chefs	Les Copines...	Gr. Nature	Lignes de vies	Diagnostic / Chirurgie plastique		Victoire	Santé... vedette	Bébé arrive	L'Hôpital Chicago Hope		Les Copines...
	MP	M'as-tu vu? / Clip (13:30)		Cool 80	Interfax	Clip	Platine		Clip			M'as-tu vu?	Beavis &...	La Courbe	Interfax	Clip
	MX	MusiMax Collection (13:30)			Les Immortels / Claude Nougaro		Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musicographie / S. Grappelli 2		La Boîte à Jazz / Susie Arioli		Les Immortels / Claude Nougaro		Musicographie / S. Grappelli 2	
	CF	Les Intrépides	Les Aventures de Sinbad		Chair de poule	Premières Fois										
	TTF	Les Zinzins...	Scoobidou	Drôle de voyou	Robin des bois	...Dexter	Ivanhoë	Le Dragon...	Daria	Ren & Stimpy	Les Simpson	Drôle de voyou	Le Dragon...	South Park	Les Simpson	Ned... triton
	RDS	Superc. (16:00)	Magazine Moto	Passion Moto	RDS Motorisé	Sports 30 Mag		Baseball / Expos - Mets						Sports 30 Mag		Sports 30
CBC	6 4	Wildlife Tales	Jonovision	The Simpsons	Newswatch / Newsday		Walt Disney World's Summer Jam Concert		Royal Canadian Air Farce	This Hour has 22 Minutes	The Politician's Wife		The National / CBC News		The National Update	News
CTV	8 13 12	Oprah (16:00)	Home Improv. / Hollywood Sq.	Drew Carey / Seinfeld	News / Pulse		Wheel of... / Access H.	Jeopardy / The Nanny	Vengeance Unlimited		The Drew Carey Show	Whose Line... / Becker	Law & Order		CTV News	Pulse/Sports
GBL	GBL	Young... (16:00)	Student Bodies	Ready or Not	Global News	First Nat. News	Addams Family	E.T.	Hyperion Bay		Dawson's Creek		Outer Limits		PSI Factor	
	24	Wombles / ...	Arthur	Country Mouse	Kratts...	The Dimension	Girl Talk	Inquiring Minds	Studio 2		Chasing Rainbows		Cinéma / DESPERATELY SEEKING HELEN			Studio 2
ABC	8 / 13 / 22	Rosie... (16:00) / Montel... (16:00) / The Nanny	News / The Simpsons		M*A*S*H	ABC News	Wheel of... / Friends / M*A*S*H	Jeopardy / E.T. / Frasier	Dharma and Greg	Two Guys, a Girl and a Pizza Place	The Drew Carey Show	Whose Line is it Anyway?	20/20 Wednesday		News / News / Access	Nightline (23:35)
CBS	3	Rosie... (16:00)	Seinfeld	Friends	News		CBS News	E.T.	Cinéma / A PERFECT WORLD (4) avec Clint Eastwood, Kevin Costner						News	Late Night (23:35)
	8	Oprah (16:00)	News	Real TV	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy								
NBC	5	Hollywood Sq.	Oprah			NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC		World's Most Amazing Videos		Law and Order			The Tonight Show (23:35)
	10	Rosie... (16:00)	Live at Five	Extra!			Frasier	Inside Edition								
PBS	33	Wishbone	Bill Nye	World News	Newshour		Nightly Bus.	Points North	Great Performances / Parsifal			Divided Highways			Cinéma / THE ANGEL AND... (4)	
	57		Zoom	Bill Nye	BBC News	Nightly Bus.	Newshour		John Tesh: One World		A Hot Dog Program		Staying at the Lighthouse		World News	Charlie Rose
	MM	VideoF. (12:00)	MuchMegaHits	OnDemand	Pop up Video	Spotlight	RapCity	VideoFlow			DaMix		Pop up Video	Classic...	MuchMegaHits	Spotlight
	TSN	WCW Wrestling "Nitro" (15:00)			Off the Record	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Orioles							Tour de France	Sportsdesk	

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Martin Bilodeau

LES IMMORTELS
Ce soir, l'émission fétiche de Musimax propose un concert de Claude Nougaro, dans lequel, comme toujours, il interprète ses plus grands succès (*Toulouse, Bidonville*, etc.).
Musimax, 18h et 22h

A PERFECT WORLD
Sans doute un des plus beaux films de Clint Eastwood, celui-ci raconte les derniers instants d'un prisonnier en fuite à travers la campagne, qui revit son enfance auprès d'un gamin qu'il a kidnappé sur son parcours.
CBS, 20h

AUTOUR DU TOUR
Cette émission quotidienne sur le Tour de France nous parvient de chacune des escales de la course.
TV5, 23h

A HOT-DOG PROGRAM
Un documentaire d'une heure sur l'histoire du hot-dog? Sur PBS de surcroît? Faut voir.
PBS-Plattsburgh, 21h

LE DEVOIR

CULTURE

encore et encore plus...
Moments de détente sur RADIO PATIO
Cocktails musicaux au menu!
Du lundi au vendredi, 16 h 05
radio
chaîne culturelle
Radio-Canada
www.radio-canada.ca

Musiques de tête

TCHI

CLARINETTISTE ET SAXOPHONISTE, *Louis Sclavis a signé une prestation d'une rare... austérité. Attention! Par-là, on ne veut surtout pas dire ou qualifier son spectacle de nul et non avenue. Que non! En fait, il nous a semblé que la musique de Sclavis a bien de ces valeurs ou qualités que l'on prête au sérieux. Accompagné de Bruno Chevillon à la contrebasse et de François Merville à la batterie, Sclavis a plus longuement disséqué sur scène que sur disque ces compositions qui en ont fait et en font un improvisateur d'autant plus passionnant qu'il a une forte inclination pour les musiques de tête. Celles qui titillent davantage les neurones que le grain de peau. À l'écouter détailler ses thèmes, on a mieux compris pourquoi il avait intitulé son dernier album ainsi:* Ceux qui veillent la nuit. *Soit ceux, on suppose, qui souffrent d'insomnie. Peut-être bien que Louis Sclavis met en musique le propos philosophique que Cioran intitula* De l'inconvénient d'être né *et dans lequel on peut lire:* «On ne vit dans le faux qu'aussi longtemps qu'on n'a pas souffert. Mais quand on commence à souffrir, on n'entre dans le vrai que pour regretter le faux.»

MUSÉES

Place de la rigolade

Le Musée Juste pour rire présente Les Amuseurs, *une exposition pour enfants*

STÉPHANE BAILLARGEON
LE DEVOIR

Le Musée Juste pour rire (MJPR) vient encore de rouvrir ses portes. Sans blague. Profitant de la belle saison des salles climatisées et du lancement prochain du Festival international Juste pour rire, l'établissement hypercontroversé du boulevard Saint-Laurent, à Montréal, a officiellement inauguré hier une nouvelle exposition intitulée *Les Amuseurs*, destinée aux enfants de 5 à 12 ans.

La dernière expo présentée là, *Je vous entends chanter*, au bien maigre contenu humoristique, avait été louée au Musée de la civilisation, de Québec, en 1997. Le MJPR, qui s'active péniblement sans subventions gouvernementales au fonctionnement, n'avait rien proposé de lui-même depuis *Extravaganza*, en 1996. Le musée, inauguré en 1992, a vite tourné à perte et fermé ses portes après quelques mois d'activités. Puis rouvert et refermé, et ainsi de suite jusqu'à aujourd'hui. L'été dernier, pour générer des profits, deux des cinq étages du bel immeuble ont été transformés en bar-discothèque-salle de spectacle. Le ministère de la Culture, qui rembourse toujours une partie de l'hypothèque, a imposé une sanction financière à l'établissement. Une histoire épique.

C'est donc maintenant au tour des *Amuseurs*. Ce travail tout simple et sans trop de prétention muséologique veut rendre hommage à la longue tradition occidentale des cirqueux, personnages de la commedia dell'arte et autres dérideurs publics professionnels. Le tout est d'ailleurs présenté comme un *«fabuleux voyage dans le temps»*, l'ascenseur menant à l'aire d'exposition, au cinquième et dernier étage, crachant des sons comme une supposée machine à remonter l'histoire.

Sur la place publique à l'européenne, la part du lion est réservée aux amuseurs du XVe au XVIIIe siècles, avec des références obligées à Arlequin, Colombine, Monsieur Pantalon, mais aussi à l'art des marionnettes, au cirque, au carnaval et au burlesque en général. Des niches installées sur un mur, à hauteur de demi-portion, permettent de découvrir une série de collages en plume et en cartilage d'oiseaux, représentant dix-neuf personnages comiques. Ces œuvres exceptionnelles composées en 1618 par le jardinier en chef de la ville de Milan, ont été empruntées au *Feather Book*, de la collection des livres rares de l'Université McGill. Le voyage se termine sur un hommage à Paul Buissonneau.

On le comprend *Les Amuseurs* propose d'abord et avant tout un travail interactif pour les enfants. Les jeunes peuvent se déguiser, fabriquer un masque, choisir un accessoire, créer un personnage et monter sur un tréteau pour lui donner vie. Ils peuvent aussi manipuler des marionnettes, regarder un extrait de film sur la célèbre Roulotte, une émission de *La Ribouldingue* et des images d'animations de rue du Festival Juste pour rire. À la fin du parcours, une belle grande salle baptisée *«À la recherche du rire»* propose des classeurs loufoques dans lesquels les petits visiteurs doivent fouiller pour découvrir une fleur crachant de l'eau ou une fausse bombe.

Hier, les salles du dernier étage du musée accueillaient de sérieux journalistes et toute une ribambelle. Les marmots s'amusaient comme des marmots. Logique. S'amuser, c'est se divertir, mais c'est aussi perdre son temps à des riens. *Les Amuseurs* n'offrent pas que du vent, loin de là. On y retrouve même un peu de l'esprit de certains travaux du Musée de la civilisation, où l'on s'instruit en s'amusant. Le Musée Juste pour rire vient en plus combler un peu l'immense trou laissé à Montréal par l'absence d'un Musée des enfants. Et ce divertissement ne coûte que trois petits huards (deux de plus pour les grands). Comme quoi, on ne peut pas toujours se plaindre, même devant le Musée Juste pour rire...

La Nuit de la Louisiane

Le trop-plein de gumbo

SYLVAIN CORMIER

Cette année, le FIJM, ainsi qu'en témoigne la sollicitation anormalement élevée de vos glandes sudoripares, a lieu en Louisiane. Montréal est un marécage, et nous clapotons dedans. Il apparaît donc tout à fait approprié, en ces heures tropicales, que les musiques de Louisiane résonnent partout et fassent rouler le bon temps jusqu'à ce que le bon temps crie grâce. Deniers touristiques louisianais en renfort, il y a eu le défilé néo-orléanais le premier jour, la Fête de la Louisiane tous les soirs avenue Président-Kennedy et la populaire croisière sur le Saint-Laurent à bord du grand bateau à aubes authentiquement mississippien. De quoi faire le plein de gumbo.

N'empêche que lundi soir, à mi-chemin de La Nuit de la Louisiane, spectacle tripartite qui proposait au Métropolis les gloires sudistes Henry Butler, Clarence «Gatemouth» Brown et Buckwheat Zydeco, climax prévu de la programmation louisianaise au FIJM, je m'interrogeais: n'en a-t-on pas trop fait? Était-il si heureux d'amener à l'intérieur, dans le cadre d'un spectacle payant, la fête déjà disponible en toute gratuité à l'air libre? Peut-être étirait-on la sauce un tantinet? Trop-plein de gumbo?

Le fait est que chaque artiste invité disposait d'une grosse heure et quart, ce qui, multiplions par trois, nous faisait trois heures trois quarts de spectacle, plus trois fois vingt minutes d'entracte. Vous me direz que cela ne s'appelait pas La Nuit de la Louisiane rien que pour faire cuire un plat d'écrevisses. Certes. Affiche généreuse? Certes derechef. Mais le constat demeure qu'après une demi-heure de Butler, l'auditoire avait déjà sa pleine louche de «boogie from New Orleans», fut-il si juteusement plaqué sur les ivoires par le vigoureux pianiste. Avec un seul guitariste en soutien, les arrangements forcément répétitifs des *Honey Chile*, *Baby Let Me Hold Your Hand* et autres *I Got My Eyes On You* ne retenaient tout simplement pas l'attention. Ça causait, ça déambulait, ça tuait le temps, et ça avait très hâte d'aller faire un tour dehors au premier entracte.

À l'arrivée du cher vieux «Gatemouth» Brown, fort d'un demi-siècle de r'n'b Texas-style dans les mâchoires, j'espérais mieux. Avoisinant les soixante-quinze printemps, le digne successeur du grand T-Bone Walker sait encore taquiner sa six-cordes électrique (voire la maltraiter de temps en temps, pour lui montrer qui est le maître...), et son groupe d'accompagnement ne manque pas de rondeurs swing, surtout le saxo. Le public, pourtant, ne suivait qu'à moitié, plutôt attentiste, peut-être un peu fatigué de faire le pied de grue depuis deux heures: on était certainement loin de la folle ambiance qui s'empare soir après soir de l'avenue Président-Kennedy.

Couvre-feu, santé oblige, j'ai quitté le Métropolis avant minuit: la bringue, la vraie, aura sans nul doute été lancée aux petites heures par l'irrépressible Stanley Dural Jr, alias Buckwheat Zydeco, à coups de two-steps menés à l'accordéon. C'est à ce moment-là, en toute logique, qu'a débuté La Nuit de la Louisiane. L'erreur aura été de vouloir aussi en faire une soirée.

NUIT NOIRE, NOTE BLEUE

Pour en finir avec la fusion

BRIAN MYLES ET SERGE TRUFFAUT
LE DEVOIR

Lorsqu'elle est au naturel, d'aucuns qualifient la guitare d'acoustique. Nonobstant la grâce de cet instrument, on l'entend beaucoup moins que sa sœur électrique, plus jeune et plus frondeuse. Lorsque l'électrique est manipulée en fonction des lois immuables de la sainte paresse, c'est tout bénéfice pour le *night cat* de base. Mais lorsqu'un mal de vivre se met en tête d'exprimer ses angoisses existentielles, alors la guitare électrique est bafouée par des fusionneux branchés sur le 220 V.

Il en fut ainsi, et plus que jamais, au *show* de Mike Stern. Celui-ci est évidemment guitariste. Plus exactement, il est membre de cette secte qui conjugue toujours musique avec pyrotechnique. Bavardage inutile, déstructuration des notes, m'as-tu-vu jouer, roulements des mécaniques et autres inflammations sonores sont autant de caractéristiques de cette musique appelée fusion.

La fusion a convaincu plusieurs personnes que le jazz était tout platement *platte*. Tout ca pour dire que Mike Stern est membre de la secte la plus passéiste qui soit. Comble du malheur, il n'est pas le seul disciple de ce contingent poursuivant son chemin sur une route devenue cul-de-sac depuis belle lurette.

ISO 2000

Tout a peut-être commencé le jour où Miles Davis a assisté à un show du groupe britannique The Who à la fin des années 60. Il voulait comprendre pourquoi ces jeunesses nées dans l'empire de la perfide Albion accumulaient autant de belle bonne grosse argent américaine de qualité totale. Bref, le ISO 2000 de la bulle monétaire.

Toujours est-il qu'il constata que sur la scène des Who, il y avait une vingtaine d'amplis et trois fois plus de haut-parleurs. À la même époque, il se mit en tête, on parle de Miles, de faire collection de Ferrari. C'est très sérieux! Il confia cela au journaliste Leonard Feather au début des années 80.

Ainsi donc, il s'est dit je vais doubler la mise. Je vais doubler le nombre d'amplis et tripler le nombre de haut-parleurs. Je vais jouer dans les enceintes où se produisent les Who, Led Zeppelin et consort. Ce faisant, je vais me frotter aux délices du *collect the money and run*.

Et voilà notre Miles qui engage John McLaughlin. Ensemble, ils enregistrèrent à la fin des années 60 le très convaincant *Jack Johnson*. Ils signèrent d'autres convaincantes galettes en vinyle, pour dire que c'était il y a bien longtemps de cela. Puis Miles se mit volontairement entre parenthèses une bonne partie des années 70.

Au début des années 80, il refit surface. Il engagea Mike Stern puis John Scofield. Avec l'un comme avec l'autre, il se contenta de les laisser jouer. De les laisser exposer leurs multiples angoisses de petits blancs. Toujours est-il qu'avec eux, voire à leurs dépens, il apposa un point final à une aventure musicale qu'il avait amorcée et qu'il projeta lui-même dans un cul-de-sac parce qu'il avait probablement compris qu'elle n'était pas destinée à devenir un mouvement authentique. La fusion, c'est un fait, n'a pas de descendance. Elle est jouée par des grands-pères du genre. Heureusement!

Heureusement, car l'essence, pour parler en langue chic, de cette musique est très machiste. On joue pour en remontrer, pour racoler. Pour étaler une maîtrise technique qui étouffe toute possibilité de vie. Qui étrangle toute respiration musicale. Ça joue tellement de notes en simultané qu'on transforme l'auditeur en une sorte de toupie sur deux pattes.

Qui plus est, la fusion a ceci de prodigieusement agaçant qu'elle est toujours noyée dans un rythme d'une binarité désolante. Prenez Dennis Chambers, il joue pas de la batterie. Il joue des chambres à air, des muscles, du *bodybuilding*, des stéroïdes... Je le sais-tu moi!

En conclusion, nonobstant la proposition critique et esthétique ci-dessus explicitée, d'aucuns peuvent prétendre que nous n'avons pas raison. Mais avouez que nous n'avons pas tout à fait tort. De toute façon, savoir qui a tort, qui a raison... c'est plus exténuant que la fusion.

Nos choix

S'ils n'étaient pas contraints de travailler, toujours travailler, les auteurs de ces lignes assisteraient aujourd'hui au spectacle que donneront Rod Piazza &The Mighty Flyers, dignes représentants du *California style blues*. L'harmoniciste Rod, sa claviériste de femme Honey Piazza, le guitariste Rick «L.A. Holmes» Holmstrom, le contrebassiste Bill Stuve et le batteur Steve Mugalian en avaient mis plein la vue au Café Campus il y a deux ans, et c'est avec impatience que leur retour est attendu dans les ruelles du blues montréalais. Ce n'est pas compliqué, les musiciens sont tous excellents, ce qui fait de Rod Piazza & The Mighty Flyers l'un des meilleurs groupes blues à l'heure actuelle. Il s'agira probablement du meilleur spectacle blues de ce festival. 21h, scène Labatt bleue.

Brian Myles et Serge Truffaut

Toujours dans le blues, le pianiste local Oliver Jones amorce ce soir le premier d'une série de quatre concerts au Monument National pour la suite de la série Invitation. Mr. Jones, qui a décidé de prendre sa retraite à la fin de l'année, joue ce soir à 19h30 en compagnie du Stephen Barry Band, dont on connaît toute l'énergie. Barry et sa *gang* avaient déjà appuyé avec succès, sur disque et sur scène, un grand pianiste en la personne de feu Piano Man Van Walls. Ils ont l'habitude, Sir Oliver aussi.

Brian Myles

Encore dans le blues, Ray Bonneville nous rend visite, ce qui n'arrive pas souvent. Sa prestation aura ceci de particulier que ce sera la première qu'il donnera à Montréal depuis la sortie toute récente de son splendide album intitulé *A Gust of Wind* sur étiquette Stony Plain. Les blues toujours frais de Bonneville valent leur pesant d'or. À 19h sur la scène Labatt Blues.

Au risque d'insister, on tient à vous rappeler comment Rod Piazza et ses Mighty Flyers excellent dans le blues réjoui de la côte Ouest américaine. Ce sont tous des virtuoses de la note bleue, et ils promettent une expérience musicale et festive d'une grande intensité. En reprise, 00h30, Spectrum.

Brian Myles et Serge Truffaut

Elle quitte La La La

Louise Lecavalier est sereine

MARTIN BILODEAU
LE DEVOIR

Un La de La La La Human Steps vient de sauter avec le départ, annoncé lundi, de la danseuse émérite de la troupe, Louise Lecavalier qui, après dix-huit années d'intense collaboration avec le chorégraphe Édouard Lock, fera ses prochains pas en solo.

Rejointe au téléphone au Saguenay, où, récemment couronnée du prestigieux prix Jean A. Chalmers, elle passe ses vacances, la danseuse affiche une grande sérénité, expliquant que son départ est prévu depuis déjà un an, alors que s'amorçait la création d'*Exaucé*, la dernière pièce d'Édouard Lock à laquelle elle aura participé au sein de la compagnie (après notamment *Human Sex*, *Infante* et *2*), et dont elle a donné la dernière représentation le 29 mai à Porto, au Portugal.

«J'avais envie de faire autre chose», affirme la danseuse de quarante ans, qui se dit désormais fatiguée des éreintantes tournées de deux ans qui l'ont tant réjouie par le passé. *«Il faut dire qu'à quarante ans, deux années de tournée n'ont pas le même signification que lorsqu'on en a dix-huit»*, précise la magnifique vrilleuse qui, pour cette raison, a abordé *Exaucé* avec une certaine distance et annoncé au moment de son élaboration son intention de quitter ses comparses de La La La Human Steps pour entreprendre une carrière sur un mode plus intimiste, dont elle ne connaissait pas encore l'exacte tournure.

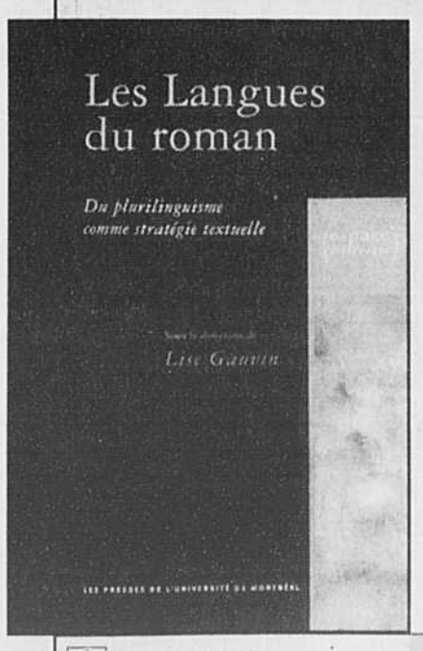
«J'aimerais me consacrer à un petit projet tout simple», confiait-elle hier au *Devoir*. *«Créer sans la pression financière, sans les attentes des médias. J'aimerais travailler calmement, ça me manque»*, raconte Louise Lecavalier, qui écarte d'emblée les raisons de santé et les ruptures d'amitié pour justifier sa décision de foncer en solo dans ce monde où les compagnies balisent tout. Aussi Louise Lecavalier prévoit-elle reprendre le travail à l'automne, sans doute pour travailler avec un danseur montréalais dont elle veut pour le moment taire l'identité, et peut-être aussi un autre, européen, qui se joindrait à la danse. Cela dit, loin d'elle l'idée de créer sa propre compagnie, de se donner une mission et de s'embarrasser de papiers. Libre comme le vent, elle dansera, et peut-être aussi créera ses propres pièces.

En effet, bien que l'idée de se consacrer à la chorégraphie ne l'avait pas effleurée depuis plusieurs années, la danseuse admet tout de même que plus le temps passe, plus l'envie la tiraille. *«Je m'étais éloignée de ça parce que c'est très exigeant, mais aussi parce que le langage de la compagnie est très près de moi»*, se rappelle la danseuse, qui a touché à la chorégraphie à quelques reprises dans les premières années avec La La La Human Steps.

Bien que leurs projets en tandem demeurent pour l'instant virtuels, Edouard Lock et Louise Lecavalier prévoient retravailler ensemble à l'avenir, mais hors du cadre de La La La.

Des projets au cinéma ou dans d'autres domaines seraient-ils à considérer pour la danseuse qui a joué dans quelques films, dont *Strange Days*, de Kathryn Bigelow, et dansé auprès de David Bowie? Lecavalier, qui n'exclut rien, se dit encore et toujours *«fondamentalement fascinée par la danse»*. Les aficionados de la danse étant pour leur part fascinés par elle, la relation symbiotique qui les unit ne peut que se poursuivre.

« La cohabitation des langues »



Sous la direction de Lise Gauvin
Les langues du roman
180 pages • 24,95 $

Un passionnant recueil d'essais sur le rapport des romanciers à un monde plurilingue, creuset des cultures ou nouvelle tour de Babel.

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
En vente chez votre libraire
DISTRIBUTION FIDES

LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS MUSICAUX À VENIR

Juillet

CONSEIL QUÉBÉCOIS DE LA MUSIQUE

14

LES CONCERTS POPULAIRES DE MONTRÉAL
UN AMÉRICAIN À PARIS
Hommage à George Gershwin
avec
L'ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
Joseph Rescigno, direction
Alain Lefèvre, piano
Mercredi 14 juillet à 19h30 à l'amphithéâtre Maurice-Richard
(514) 255-9975 / Admission 790-1245

Pour annoncer dans ce calendrier, communiquez avec
Jacques Nadeau au (514) 985-3322